

Diahuebs Juli 5, 2012 - Edicion-7 Vol.1848 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Contrario na locual Minister Otmar Oduber ta declara:
Taxistanan masha disgusta y rabia:
NO TA DESCARTA CU

UN ORA PA OTRO ACCION GRANDI DI TAXISTANAN DILANTI BESTUURSKANTOOR

Minister Otmar Oduber ta exigi pa STA haya machtiging di tur taxista pa e sindicato por representanan

Malgastando fondonan publico:

Mike Eman ta compitiendo cu pilotonan pa mas horario di vuelo



Abogado Ruiz ta comenta riba e caso contra Mike Eman:

Mike Eman no a trece ningun prueba contra Eduard Croes

Buceador turista ta fayece durante su Diving trip



Awe 5 di Juli:

LIDER DI MEP TA FELICITA E PUEBLO VENEZOLANO RIBA NAN DIA DI INDEPENDENCIA





Pueblo ta exigi:

MIKE "PINOCHO" EMAN STOP CU PAYASADA Y CUMPLI AWOR CU LOCUAL BO A PRIMINTI!



Suzuki geel V-856 horta, encontra na Parke Alameda



Turista envolvi den accidente



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Ainda no tin claridad riba e solucion pa e fondo di APFA



STA. CRUZ --For di aña pasa a bira conoci cu e fondo di pensioen di trahador publico APFA ta den problema. Na comienzo di 2012, APFA a indica cu e fondo no ta pasando den su mihor momento y cu na Februari 2012 e fondo tabata conta cu un cobertura di solamente 69,9%. APFA a splica nos cu e falta di cobertura aki a wordo ocasiona pa e cambio den e forma cu ta calcula e pensioen, e crisisnan financiero di 2008 y 2011 y e hecho cu pensionadonan ta biba mas largo. APFA a splica cu nan a traha un plan di recuperacion pa e fondo y cu pa fin di April 2012 ora nan caba di negocia cu Gobierno, Pueblo lo haya sa con tin pensa di drecha e cobertura di e fondo. Pero awe nos ta na Juli 2012 y ainda no tin claridad riba e solucion pa e fondo di APFA. E falta di claridad aki ta pone cu e trahador publico ta sintie incomodo dia pa dia pasobra ainda e no sa kico lo pasa cu e placa cu tur luna ta ser kita for di dje pa pensioen. Sindicatonan tambe a cuminsa haci nan trabao di cuestiona e situacion aki y busca claridad pa e mienbronan cu nan ta representa, pero nan tambe ta wordo manda "van het kastje naar de muur," como cu e informacion cu APFA ta duna nan, no ta cuadra cu e informacion cu Gobierno ta suministra nan. Nos mes a manda puntra nos Minister di Finanzas ya for di 29 di December 2011 pa duna un claridad riba e situacion di e fondo di APFA, pero te dia di awe e mandatario no tabata tin e decencia di contesta e preguntanan aki. E mandatario di Finanzas envez di asumi su responsabilidad, ta scoge pa malinforma e Pueblo bisando cu e falta di cobertura den e fondo di APFA ta algo cu e a hereda di e Gobierno anterior. Locual cu nos Minister di Finanzas no ta bisa ta cu e fondo di APFA ta wordo debilita pasobra Gabinete Eman no ta cumpliendo cabalmente cu su pagonan na e fondo pa locual ta trata e duurtetoeslag. Fuera di esaki Gabinete Eman ta manca e fondo di APFA tambe door di keda sin paga e diferencia den prima pa 2010 cu a habri un buraco di 52,3 miyon florin den e fondo. E informacion aki nos tur por lese bek den Banco Central den su Quarterly Buletin di 23 December 2011. Pero como cu awor APFA ta cay bou di supervicion di Banco Central, nos no por haya informacion mas pa indica nos ta con grandi e buraco aki a bira na 2012. Pa fin di April 2012, APFA a keda di duna mas claridad con lo cubri e deficit di e fondo di pensioen pa asina e pensioen di e trahador publico wordo salvargardia. Pero awor dos luna a pasa caba y e unico informacion cu nos ta haya ta, cu ainda nan ta negociando cu Gobierno y cu tur reunion ta bayendo den bon ambiente. Mientras tanto ta ser bisa cu e deficit di e fondo a yega 800 miyon y cu APFA lo kier absorba un parti pa Gobierno, locual na su turno lo significa cu e pensionado lo wordo corta den su derecho di pensioen y lo ricibi menos placa pa luna den su man. Kico tin di berdad den esaki ta solamente APFA por sali splica Pueblo, pasobra nos Minister di Finanzas ta blo core pa su responsabilidad buscando moda pa saca su curpa afor, envez di para den su zapato y splica e trahador publico kico ta e solucion pa e fondo di APFA.

Abogado Ruiz ta comenta riba e caso contra Mike Eman



STA. CRUZ -- Na salida di corte abogado Ruiz a splica ariba e caso cu a wordo trata den corte contra di Sr. Mike Eman. E caso aki a wordo inicia door di su cliente sr. Eduard Croes. Basicamente e caso ta bay ariba e pregunta si Prome Minister Eman por acusa un persona cu no ta politico, pues un ciudadano, riba hechonan cu e no por proba. Locual cu Mike Eman a bisa ta cu sr. Croes a haya un contrato di huur, prome cu el'a pone un blokki pa construi su edificio. Prome Minister Mike Eman a bisa cu e no tabata kier meen asina, mi por exagera pa asina mustra loke mi kier mustra, pero den e contexto si mi kier meen esey. Nos a puntra su abogado si e tin prueba di su acusacion y logicamente e no tabata tin prueba. E abogado a bisa cu Mike Eman a haci esaki den luz di un debate politico. Tambe a referi na WODC rapport, pero aki tambe WODC rapport a bisa cu nan no por duna ningun comentario, pasobra no tin ningun prueba di loke ta wordo treci dilanti. Den e caso aki sr. Mike Eman a bay un stap mucho leu. E no por a bini cu prueba di su ponencia, pero el'a gaña loke el'a bisa. Esaki ta e pregunta cardinal: Un politico mag di insulta un tercera persona, ariba algo cu no tin nada di haber cune? Pa loke ta trata e declaracion di Mike Eman, esaki a wordo haci ora cu un periodista a haci un pregunta na sr. Mike Eman den caya grandi. Kico Eduard Croes tin di haci cu cualkier pregunta di periodista ariba situacion of construccion di caya grandi? Mike Eman a coy microfono y cuminsa insulta y gaña ariba cliente di mr. Ruiz. Dia 18 di Juli lo bini un sentencia.

Awe 5 di Juli:

LIDER DI MEP TA FELICITA E PUEBLO VENEZOLANO RIBA NAN DIA DI INDEPENDENCIA



STA. CRUZ--Lider di MEP sra. mr. Evelyn Wever-Croes den nomber di partido ta felicita comunidad di Venezuela cu celebracion di Dia di Independencia. E pueblonan di Aruba y Venezuela tin lazonan hopi estrecho y tin hopi hende procedente di Venezuela cu a haci Aruba nan hogar y yuda nos desaroya nos economia. Na tur un caluroso pabien!

Auto ta perde control y cay den e buraco dilanti Elmar HATO





STA. CRUZ -- Diamars anochi un Mitsubishi Lancer berde pa un of otro motibo ta perde control riba e caminda di Hato y ta cay den e buraco dilanti Elmar. Polis a bay na e sitio, pero mirando cu no tin herido y no tin otro auto involvi, no tabata necesario pa polis atende cu esaki. Despues di un rato Takelwagen a bin saca e auto for di e buraco.

Contrario na locual Minister Otmar Oduber ta declara:

Taxistanan masha disgusta y rabia:

No ta descarta cu un ora pa otro lo tin accion grandi di parti taxistanan dilanti Bestuurskantoor

Minister Otmar Oduber ta exigi pa STA haya machtiging di tur taxista pa e sindicato por representanan

STA. CRUZ – Pa locual ta trata e taxistanan e situacion ta birando mas tenso y no por descarta cu un ora pa otro lo por tin un accion dilanti bestuurskantoor di parti e mayoria di taxistanan. Segun nos a wordo informa tin mas di 200 taxista cu a afilia na sindicato STA, cual cantidad ta mas di 50% di e total di taxistanan. Ayera lo tabata tin un reunion entre STA y minister Otmar Oduber y aki minister lo a exigi cu STA mester tin un "machtiging" di cada taxista pa asina e sindicato por representa nan. Esaki mas bien ta un forma pa tira baranca den caminda. Exigencia di minister Otmar Oduber ta hopi cuestionabel, mirando e hecho cu e mesun minister Otmar Oduber a firma un protocol cu algun grupo di taxi, sin cu e grupo aki tin machtiging di e taxistanan pa firma esaki. Pesey ta incomprondibel cu minister por a permiti esaki, ya cu awor e mandatario ta exigi machtiging di e taxistanan na sindicato STA pa wordo representa. Mester informa cu taxistanan ta hopi rabia y un ora pa otro lo por tin un accion dilanti Bestuurskantoor. E caso di aeropuerto ta cu ta trata di un empresa priva y tereno priva, cu pa añanan largo taxistanan a brinda nan servicio na pasaheronan na aeropuerto y awor aeropuerto kier cobra e taxista pa subi nan tereno, siendo cu ta un servicio cu nan ta duna. Mirando cu minister ta exigi machtiging sindicato STA ta haci un yamada na tur e taxistanan cu a yena formulario pa bira miembro di STA, pa pasa firma e machtiging pa asina STA por representa nan oficialmente awor y den futuro, manera minister Otmar Oduber ta exigi. Un gran cantidad di taxista ya a firma e machtiging y ta pidi esnan cu falta pa pasa firma esaki. Manera ya nos a trece dilanti e taxistanan ta hopi rabia y aki ta trata un grupo grandi di taxistanan. Den pasado caba ora cu kier a introduci algo parecido na aeropuerto esaki a cay den mal tera. Contrario na e informacion cu tur cos ta "koek en ei" cu e taxistanan, e taxistanan a informa nos cu hamas y nunca nan lo acepta y paga pa duna aeropuerto y su bishitantenan un servicio. E disgusto den e taxistanan no ta solamente e situacion di aeropuerto pero tin hopi cos mas cu na su debido tempo lo atende esaki tambe.

Ladronnan a bay cu scooter

STA. CRUZ -- Diamars madruga, e homer K. , a bay warda di polis na Playa y ta haci denuncia di ladronisia di su scooter. E ta bisa polis cu el para e scooter marca KymcoMFA -233, dilanti e negoshi Tabu 00.15 y ora cu el a bolbe 01.45, el a mira cu e scooter a disparce.

Homber a tuma lift y perde su placa di pensioen

STA. CRUZ -- Diamars e homber F.Q di 81 aña, a bay warda di Noord y a duna keho di ladronicia. El'a bisa cu el'a bay cobra pensioen y a bay sinta banda di un bar restaurant. Un muher den un auto preto, color bruin cu cabey preto a para puntre si e kier un lift. El'a tuma e lift y na caminda el'a bisa cu e muher a cuminsa haci straño. El'a bisa cu e muher a cuminsa vrij cune. Ora cu el'a baha for di e auto na e lugar di bus, el a ripara cu 800 florin di pensioen a disparce.

Comunidad Filipino a celebra nan Dia di Independencia cu hopi amor y alegría



Honorary Consulate of the Philippines
Oranjestad, Aruba

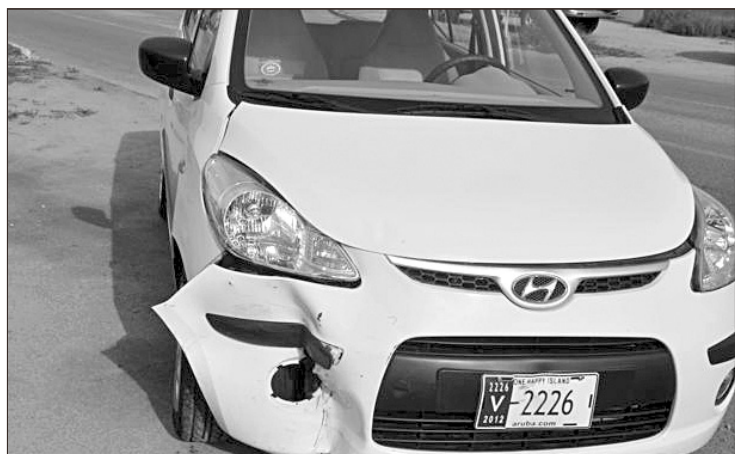
e aña aki, esta e di 10 celebracion di nos Dia di Independencia a wordo celebra en grande. Mainta e parti protocolario, den presencia di Gobernador interino, sra. Ella Yarzagaray, na unda Promer Minister sr. Mike Eman a duna un speech asina bunita, unda Presidente di Parlamento, sr. Paul Croes a duna algún bon ehempel di loke nos comunidad Filipino ta significa pa e dushi isla aki, pero tambe nos a wordo honra door di tur partido di Parlamento y a hiba palabra cu varios di nan. Sra. Evelyn Wever-Croes ta un persona cu mi conoce pa hopi aña, danki tambe pa bo bunita palabranan na mi persona pa e comunidad Filipino. Anochi nos a tene pa promer biaha un parada di tur nos paña/bisti nan tradicional di varios bario/región di nos país Filipinas. Esaki tabata nos promer biaha di celebra e fiesta di "Parada Filipiñana". Aki nos Embahadora sra. Jocelyn Batoon-Garcia, a haya oportunidad di por a papia cu otro parlamentario, sr. Andin Bikker, Director di Foreign Affairs sr. Andy Lee y cu Minister di Turismo, Transporte y Labor, Sr. Otmar Oduber. Manera nos Embahadora a bisa, ta un lastima cu awor e ta bay. E ta kere cu Aruba su Gobierno tabata y ta trata su Filipinonan bon y ta enfoca hopi pa su paisanonan keda un bon comunidad y agredecido na Aruba cu a ricibi nan cu man habri. E Embahadora tabata sumamente contento di tende di tur presente, minister, parlamentario y pueblo en general con duro Consul Honorario Filipinas y su staff ta traha pa su paisanonan. Mi mester bisa cu nos no por a haci tur e celebración sin e ayudo di varios hende y compania. Pesey tambe na nomber di e comunidad Filipino mi kier a gradici Western Union, Ling & Sons, Digicel, Total Services, Tropical Bottling, Romar Trading, Victoria Bottling, Little Europe, Madame Janette, Big Wheel Lottery, Kaye M., Maura B., Raymond S., Super Food y otro Filipinonan generoso. Na e Consular Staff cu semper tey pa juda mi bou liderazo di Paul de la Cruz, Romeo Kilayko, Maita Hernandez, Marie Galinato, Ian Balcera, y tambe Grupo di baile Teatro ng Lahi & Popcorn Dancers, Ate Vangie, Lynette do Nascimento, Eddy Tec, Ricardo Jimenez, The Nurses & Morena P. y cooperación di Mamanan of Mayornan di nos bellezas y su consortenan di Parada Filipiniana. Di nos Little Miss Philippines, Miss Teen Philippines & Miss Philippines di 2012 y di Paparazzis en cabesa di sr. Albert de la Cruz. Un danki especial pa sr. Vernel Atijera kende a traha original e obsekionan special pa Excellencia nan, nos Governador, Prome Minister Y Presidente di Parliamento y mi staff consular. Tambe mi no por lubida e ayudo di Instituto di Cultura, sr. Siegfried Dumfries y su staff, sr. Jonjon Flemming y Stanley Dabian y un danki na sr. Alan Goede pa su ayudo. Tambe e cooperación di sr. Kramer di Traffic Police y di Renaissance Hotel & Convention Ctr. E comunidad Filipino na Aruba mester keda celebra su Dia di Indepencia no solamente pa recorda esaki tur aña pero tambe como algo bunita cu nos kier gradici e gobiernonan di Aruba cu a duna nos e honor aki y vooral si mester pensa cu Aruba ta e único lugar den Reino unda nos ta celebra nos Dia di Independencia cu tur su honor protocolario. E ta un dia unda nos por comparti cu e comunidad Arubano nos Tradición, nos Cultura y nos Historia. Unda nos por mustra nos interés pa entegra cu e comunidad Arubano. Manera nos Master of Ceremonia a bisa Minister Presidente: Nos ta considér'e un ruman, pa cual emocionalmente el'a comparti esaki cu nos tambe. Esey pa mi como e Consul Honorario aki na Aruba tabata e momento bunita, como mi ta bisa mi paisanonan tur dia: "Entegra mas liher cu por cu nos Arubiano nan, siña nan cultura, tradición y historia. Trata nan manera nos RUMAN nan nobo, como nos a laga di nos nan hopi leu atrás na Filipinas". Danki sr. Mike Eman pa e speech cu te awe nos ta papiando di dje. Mi kier a finaliza na gradici e comunidad Arubiano cu Semper ta acepta nos invitación y Semper tey cu nos celebración nan. Cu boso presencia nos ta sinti e aceptación y e calor di boso apoyo. Danki di curazon. Y manera Semper mi lo termina di bisa "Maraming Salamat".

MABUHAY !!

Open House organiza pa Fundacion Trampolin

STA. CRUZ -- Stichting Trampolin pa trabao ta organizando un atardi di openhouse pa tur mayor. invitadonan por pasa waak con nos Stichting a keda renoba door di 3 studiante di Bouwkunde cu a bin core stage na Colegio EPI y a bin cu un grupo di studiante di Fonty's Hogeschool, Eindhoven, Aruba pa haci un maatschappelijk project hunto cu Stichting Trampolin pa trabao y Colegio EPI Sector Tecnico. Trabaonan cu e grupo a haci ta: Busca donacion pa por a cubri pa traha un afdak, betegel e cushina, verf full e edificio, lanta cura (pa mas info por bay riba www.pth-aruba.com). Stichting Trampolin pa trabao ta un proyecto nobo cu a nace di Sonrisa cu ta pa train y guia personanan cu limitacion pa asina nan por bay traha den sector laboral Stichting Trampolin pa Trabao ta bezig caba cu un grupo creativo y ta trahando centerpiece pa fiesta y regalo pa Valentine's day, Dia di mama, Dia di tata. Actualmente nos ta cabando cu e cushina caminda e clientenan di Trampolin lo ricibi training con pa traha den cushina y nos lo habri un cantina caminda nan lo train con pa traha como waiters y asina nan lo por haya trabao den nos comunidad den futuro Nos Open house lo tuma lugar: Dia: 13 Juli 2012; Ora: 4:00 pa 6.00; Lugar: Pavia 13 E.

Turista envolvi den accidente









STA. CRUZ -- Na cruzada di Driemasterstraat y Santa Helenastraat un turista den v-car a cruza dilanti auto y a ocasiona accidente. Polis mesora a yega na e sitio y a atende e boksmento. Diaranzon atardi riba Santa helenastraat y Driemasterstraat na Madiki un accidente a tuma lugar un biaha mas na e crusada peligroso aki unda preferencia semper ta hunga un rol cu ta ocaciona accidente, e atardi aki un chauffeur turista a sali for di Driemasterstraat sigui bin riba un Yaris dal esaki y a laga dos persona herida tanto un hoben y un señora. E yaris a keda kibra unda e wiel a kap riba un acera, personal di ambulance a yega y a atende e victima hibanan hospital pa atencion medico.

Buceador turista ta fayece durante su Diving trip





STA. CRUZ -- Diarazon mainta alarma ta ser bati pa un diver cu lo ta perdi. Tabata mas o menos 10:30 di Diarazon mainta cu ta drenta informacion di un diver cu lo a bay Dive aparentemente den e area di Renaissance Island y persona nan cu lo ta cune a perde for di bista. Maritiem Polis y tambe Helicopter a cuminsa cu e buskeda y un rato despues nan ta bin hanja e curpa sin bida di e buso turista aki. E curpa sin bida ta ser treci waf caminda autoridadnan concerni tabata presenta. Dokter Lin a constata morto di e homber aki cu lo tabata kedando na Tropicana Hotel. Di parti Solo di Pueblo ta bay nos palabra di condolencia na e famia di e victima.



ATIA a yama nan bon bini

Gobierno di Bonaire a yega Aruba pa "trade-mission"









STA. CRUZ -- Un delegacion forma pa Gobierno di Bonaire y comerciantenan di Bonaire a cuminsa yega nos isla pa e "Trade-Mission" organiza pa ATIA Aruba y Camara di Comercio di Bonaire. E evento ta cuminsa diahuebs henter dia y diabierna te atardi den Westin Resort, den cual comerciantenan di Bonaire y Aruba lo topa otro pa sondea oportunidadnan pa haci negoshi hunto. Ayera Diputadonan Burney el Hage y Silvana Servilla di Gobierno Insular di Boneiro. Ronny van Trigt, Presidente di ATIA a ricibi e delegacion oficial di Bonaire, den presencia di Esther Pezij-Broeksema di e "International Desk" di ATIA. E "Trade-Mission" aki ta posibel danki na e sosten tambe di Pricewaterhouse Coopers hunto cu CATC, ambos cu representacion na Aruba, Bonaire y Corsou.





Diasabra awor :

P.D.R. ta rifa e auto di bateria pa unicamente 5 florin pa ticket



STA. CRUZ -- Diasabra anochi lo tuma lugar e rifa di e auto di bateria di Partido Democracia Real, esaki lo sosode na e oficina di P.D.R. na Boegoeroei. awe24.com lo bay stream e sorteo aki pa asina tur hende por haya sa ta cual number of persona ta e ganador. Tur e dianan aki por pasa despues di 2'or di atardi te anochi pa cumpra ticket pa participa cu unicamente 5 florin mes bo por participa y alavez contribui na un partido politico cu realmente ta traha na defensa di nos comunidad.

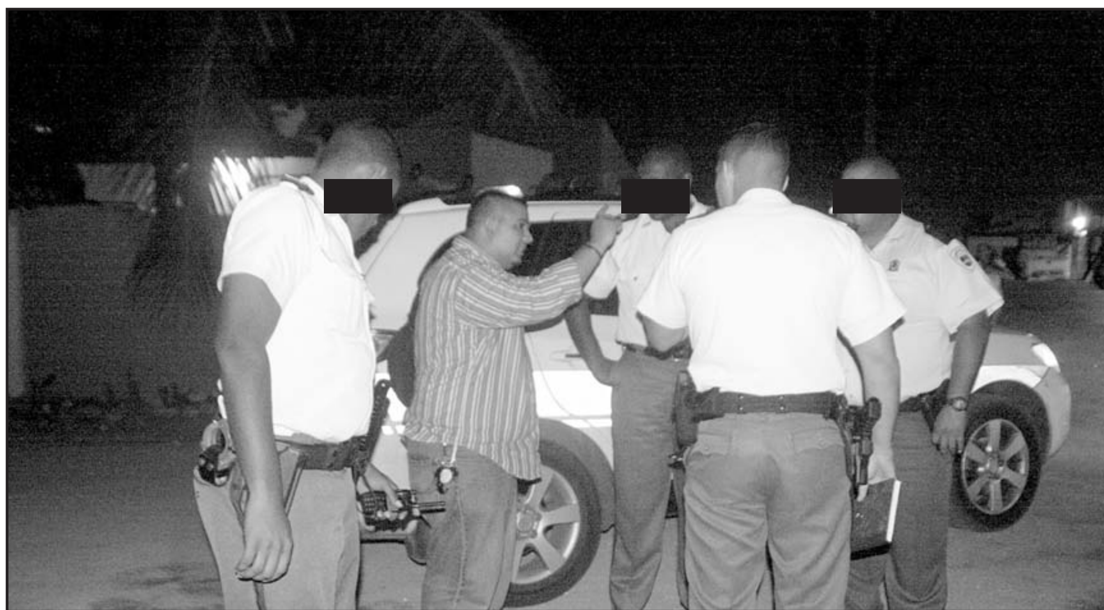
Suzuki geel V-856 horta, encontra na Parke Alameda



STA. CRUZ -- Diamars mainta a drenta informe di cu ladronnan a comete ladronicia na un cas na L.G. Smith Blvd. destruyendo 3 vehiculo. Nan a bay cu e Suzuki Alto geel V- 856. Durante atardi a drenta informe cu e auto concerni ta staciona den e parkinglot di Parke Alameda. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin encontra e vehiculo aki staciona. Mesora a solicita e investigadornan tecnico di polis pa asina logra haya tur fingerprint di e ladronnan.

Na Tanki Leendert:

Asistencia di polis pidi pa motibo di violencia





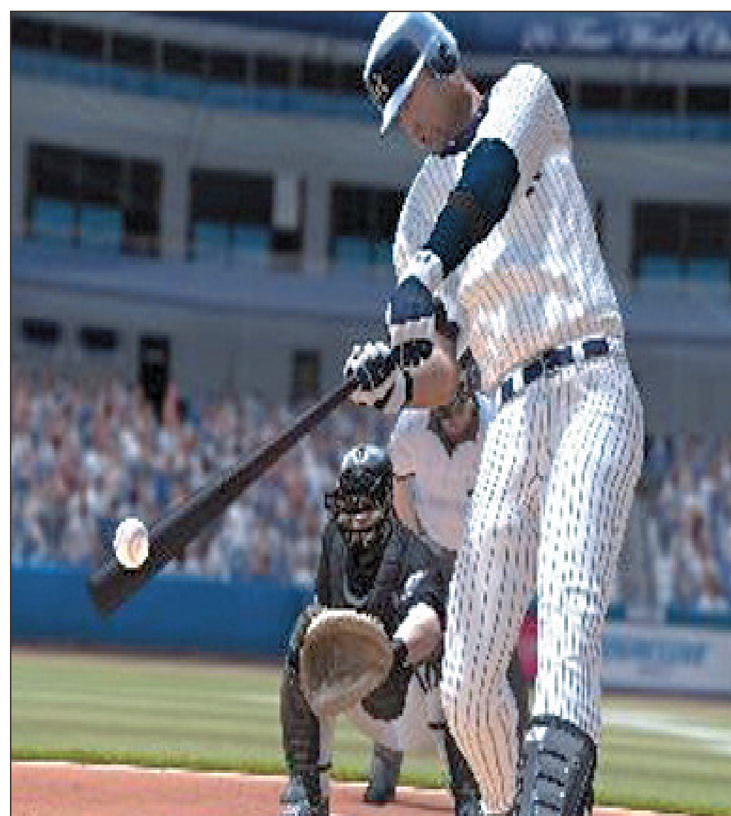


STA. CRUZ -- Diamars anochi na un cas na Tanki Leendert a pidi asistencia di polis cu urgencia. Aparentemente un persona masculino cu ta ser yama Junjun, a yega na e cas y a manda un blokki paden y kibra e bentana. El'a zwaai un television y kibr'e. Na dado momento el'a coy un cuchiu y menaza personanan den e cas. Tambe el'a menaza di kima e cas. Junjun a pone cuchiu na garganta di un di e yiunan di e señora y esaki a pone e homber na e cas aki rabia. Mirando e situacion el'a bay coy un revolver di aire cu kaliber di kelki y a tira riba Junjun. Na yegada polis a detene Junjun y ora cu nan a tende e storia di Junjun, nan a dicidi di detene e otro cabayero cu a saca arma y tira riba Junjun. E homber na su turno a admiti esaki y a sali naturalmente na defensa di su famia, mirando cu tabatin un señora na estado y algun mucha cu mester a presencia tur e agresividad aki.

"Free preview" di e canalnan di Extra Innings di Major League Baseball Patrocina pa SETAR y Pizza Hut





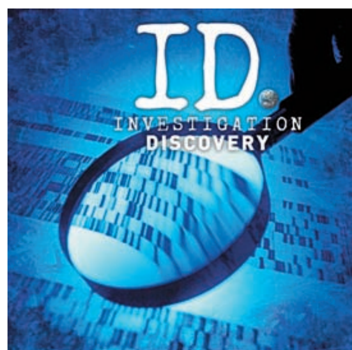


STA. CRUZ -- E mitar temporada (half season) di Major League Baseball (MLB) ta cuminsa diasabra dia 7 di Juli proximo. SETAR ta ofrece pakete nobo di Extra Innings cu ta ofrece un maximo di 80 wega pa siman riba 14 canal Standard Definition y 2 canal High Definition di Cable Digital. SETAR conhuntamente cu Pizza Hut ta ofrece e cliente cu no tin e pakete di Extra Innings ainda y kier tin un idea di kico e ta, pa e por probecha durante e temporada di dia 13 pa 19 di Juli 2012 di un "free preview" riba tur e canalnan di MLB. Esaki ta unicamente posibel pa cliente di Cable Digital. Tambe por sintoniza Telearuba, Canal 13, 23 y 313 algun di e weganan riba e siguiente dianan: Diasabra 7 di Juli pa 12:35pm: New York Yankees contra Boston Red Sox. - Diadomingo 8 di Juli pa 1:35pm: Atlanta Braves contra Philadelphia Phillies.

Pa aplica pa e pakete di Extra Innings bishita cualkier Teleshop di SETAR of yama 525-1700. Pa mas informacion di Extra Innings por bishita www.setar.aw

Canal 36 Liv ta cambia di nomber y ta amplia programacion

E ta bira "ID-Investigation Discovery"



STA. CRUZ -- Desde dialuna dia 9 di Juli 2012 Canal 36 (Liv) riba Cable Digital ta cambia y bira "ID-Investigation Discovery" cu ta un canal di entretenimiento cu enfoque riba crimen y investigacion. E programanan favorito di Liv manera Hawaii Five-O, Blue Bloods, Dexter y Prison Break ta permanece riba e canal nobo. Lo inclui serienan conoci cu ta basa riba bida real manera Scorned: Love Kills y Fatal Encounters. E serienan nobo cu ta bin riba e canal 36 ta por ehempel Unusual Suspects y Dark Minds. ID-Investigation Discovery ta continua trahando riba e obhetivo primordial di e red di Discovery cual ta pa ofrece televidentenan un portofolio di marca di calidad excelente. Pa mas informacion encuanto di e canal nobo ID-Investigation Discovery por bishita www.investigation.discovery.com

Zulay van Poppel ta cumpli 30 aña den servicio di gobierno

STA. CRUZ -- Recientemente mr. ing. Zulay van Poppel-Marquez a cumpli 30 aña den servicio de gobierno. Despues di a gradua como ingeniero den construccion na Hulanda sra. Van Poppel a cuminsa traha na DOW na Juni 1982 den e departamento di Bouw- en Woning Toezicht. Na 1994 sra. van Poppel ta gradua como hurista na Universidad di Aruba y na Oktober 1997, e ta Manager di e seccion Toezicht. For di Oktober 2001 te cu Oktober 2009 sra. Van Poppel ta fungi como parlamentario di Aruba. Despues di e periodo como parlamentario, Zulay ta reanuda su trabao na DOW y ta bay traha den e departamento di Maneho na unda e ta desplegando entre otro un bon trabao como abogado di DOW. Sra. Van Poppel ta conoci na DOW como un persona integro, balente, responsabel y cu hopi atencion pa su prohimo. Gerencia di DOW ta felicita mr. ing Zulay van Poppel-Marquez cu su 30 aña den servicio di gobierno y alavez ta



gradicie pa tur loke el a haci pa e departamento y pa e comunidad di Aruba. Director di DOW Ing. Jossy Figaroa a haci entrega di e tradicional envelop na e hubilario den presencia di chefnan Marlon Croes, Eric Vrolijk y Madox Thönissen y esposo di Zulay, sr. Peter van Poppel.

Malgastando fondonan publico:

Mike Eman ta compitiendo cu pilotonan pa mas horario di vuelo

Mientras pueblo ta biba cada dia den miseria cu un costo di bida impagabel





STA. CRUZ – Desde cu e gobierno di Mike Eman a asumi responsabilidad gubernamental, no ta pasa un siman cu ministernan y nan coordinadornan ta den Jet sea rumbo pa Hulanda, Brasil, China, Merca, Colombia, Africa, Belgica, Mexico, Costa Rica, Geneve, Haiti, Corsou, Bonaire, St. Maarten, Venzuela... etc. etc. No tin un lugar riba mapa mundial cu e ministernan di Gabinete Mike Eman no a bishita. Manera ta ser papia den pueblo cu tur siman den ministerraad Mike Eman ta drenta cu su 'wereldbol' y asina cada minister por kies ta cual pais nan lo kier bishita. Hasta pleito tin pasobra tur kier bay y Mike Eman ta promer pa subi avion. Ainda por corda cu algun tempo atras ta un minister so a keda atras, pasobra aparentemente lo no tabata tin mas lugar den business class, paso sino Aruba lo a keda sin ningun minister. Ademas mester bisa cu cada di e biahenan aki ta costa miles y miles di placa di pueblo, na pasashi den business class, placa pa estadia, transporte, cuminda y hasta diberticion y fiesta. Ministernan ta subi avion y especialmente promer minister Mike Eman y ta cera un cantidad di deal cu ken cu nan topa nan dilanti un forma di bisa. No ta consulta cu parlamento y mucho menos e pueblo, ta te ora cu ministernan bin Aruba bek, nan ta haci conferencianan di prensa anunciando un cantidad di supuesto logronan. Pero te awe tur esaki a keda na puro palabranan fofo, pasobra di tur e viahenan semanal di e mandatarionan, ningun pero ningun no a trece un resultado positivo na beneficio di e pueblo. Mas bien di tur e viahenan aki ta un competencia tin cual di e ministernan ta viaha mas hopi. Aki Promer Minister Mike Eman ta compitiendo cu pilotonan y segun informacion e promer mandatario su total di orarionan di vuelo pa ultimo 3 añanan a surpasa varios piloto. Esaki ta un record cu mester reconoce Mike Eman y sin lubida un record den malgasta placa di pueblo y sin logra nada concreto na beneficio di nos pueblo di Aruba. Tur e cantidad di promesanan haci den campaña te awe nada nada y nada. Pueblo tin Mike Eman y AVP door e door y manera ta ser papia den pueblo, 'e dianan di Mike Eman y su gobierno ta conta'. Pueblo ta cansa y fada di tanto abuso di marca mayor di e gobierno di AVP.

Polis a detene homber burachi cu tabata cana cu cuchiu

STA. CRUZ -- Diamars pa 2:00 central di polis a wordo informa cu tin un homber burachi tabata cana cu un cuchiu banda di Renaissance. Ora cu polis a yega, e guardia a kita e cuchiu caba for di dje. Polis a busca den vecinndario y a topa cune banda di oficina di Douane. Nan a detene y hibe warda, debi cu e tabata basta burachi y no tabata razona.

Pa ken e Camp – Taal & Rekenen ta?

Pa alumnonan di 5de klas di school basico cu otro aña di school ta den 6de klas.

1. Kico ta un Camp Taal & Rekenen? Den e Camp Taal & Rekenen e studiante ta prepara su mes pa e "leerstof" di 6de klas pa medio di un programa riba un nivel halto y di un bon calidad . A base di e programa aki e studiante ta hopi bon prepara pa cualkier proefwerk, e ta hisa su cijfer pa rekenen y taal y ora ta necesario e ta cla pa haci e test pa drenta Colegio Arubano.
2. Ki sorto di "methode" ta wordo usa? Tin un programa special ta wordo usa. E programa aki ta un combinacion di e mihor programanan riba nivel di rekenen y taal cu ta obtenibel na Hulanda. E "leerstof" tin conexion directo cu cualkier "methode" cu ta wordo usa na school pa Rekenen (Alles Telt, Pluspunt, Wis & Reken, Wereld in Getallen) etc. Esaki tambe ta valido pa Taal.
3. Alumnonan por usa computer tambe pa nan siña y train? Alumnonan ta haya un lista cu e mihor websitenan pa nan sigu siña y keda train constantemente. Nan ta wordo mustra con pa yega na e websitenan y usa nan.
4. Den ki periodo e camp ta tuma lugar? Ki ora? Na unda? E camp aki ta tuma lugar den vakantie grandi (di dialuna – diabierna) . E ta cuminsa diahuebs 5 di Juli, 2012 y ta dura te diahuebs 26 di Juli, 2012. Ora: 4:00 – 6:00 pm. Lugar: Colegio Arubano – lokaal 62.
5. Pakico e alumno di 5de klas mester ta bon prepara ora cu e cuminsa den 6de otro aña escolar (2012 – 2013)? E aña esccolar 2012 – 2013 ta hopi cortico pa alumnonan di 6de klas. Na hopi school despues di prome rapport of di dos rapport, ya e alumno ta haya e etiket ta ki tipo di school e mester sigui den secundario (voortgezet onderwijs). E ta wordo poni den e grupo cu ta: (1) haci e test pa bai Colegio Arubano, (2) bay MAVO of (3) ta bay EPB. Ta di suma importancia pa e alumno haya e mihor cijfer y rapport posibel den e dos promer trimester (1ste y 2de rapport)
6. Kico e sorto di material di studio e alumno ta haya durante di e camp? E alumno ta haya un map di trabao cu tur e informacion di e programa Rekenen y Taal y tambe algun material adicional cu tin mester di dje durante e Camp.
7. Ken ta e trainer y organizador di e camp? Drs. Rudolf R. Kelly

Pa mas informacion por tuma contacto cu drs. Rudolf R. Kelly pa medio di:

cell 562-2119, tel. 585-9774 of email rr_kelly@yahoo.com.

CAMP: TAAL & REKENEN – 2012

FECHA: JULI 5 – JULI 26, 2012

ORA: 4:00 – 6:00 PM

LUGAR: COLEGIO ARUBANO – lokaal 62

TRAINER: drs. RUDOLF R. KELLY

INFO: Cell 562-2119 / Tel. 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano:

PROPUESTA DI LEY PA REGLANAN ESTRICTO PA ESTABLECIMENTO NA HULANDA DI ENTRE OTRO ARUBIANONAN, NO TA NINGUN SORPRESA!

Y TA CONSECUENCIA DI OTRO ACTO DI TRAICION DI MIKE EMAN Y AVP!

STA. CRUZ -- Aparentemente e noticia for di Hulanda encuanto e propuesta di ley, presentá pa e miembro di 2de Kamer Bosman (partido VVD), y cu ta contene reglanan estricto pa establecimento (“vestiging”) na Hulanda di entre otro Arubianonan, lo a cay manera un bom pa algun persona. Un sorpresa sinembargo, esaki no ta! Esaki tabata di spera, ora bo tin un gobierno manera esun di AVP, cu no tin e curashi pa para pa nos derechonan, pero al contrario ta dispuesto pa traiciona nos pueblo. Mi kier enfatiza cu na mi opinion Hulanda NO por pone restriccion pa nos, siendo ex-colonianan di Hulanda! Di otro banda mi mester atribuí e propuesta aki na e acuerdo cu prome minister Mike Eman a cera cu Hulanda na December 2011, esta cu lo bay papia riba e topico aki. Mi a yega di bisa esaki caba, y mi a wordo ridiculizá! Wel, ata e realidad nos dilanti! Contrario na e posicion entreguista aki di Mike, tempo cu mi persona tabata encargá cu estranheria, mi



a tuma un postura fuerte pa mantene e asunto aki ONBESPREEKBAAR! Den Papiamento crioyo: Mi NO a duna ningun espacio pa papia riba nos derecho como ex- colonia! Mi tabata determiná, pero cu conviccion y cu respet mi a logra cu semper gobierno Hulandes tabata bay cas back man bashi. E motibo cu awor SI por, ta simpel: den Mike Eman y AVP, Hulanda a haya un “prooi” pa haci y deshaci cu nos autonomia y nos derechonan. Mike Eman y AVP, conocí como entreguista pura sangre, a conveni cu Hulanda cu e asunto aki lo bira “bespreekbaar”; cu esaki e traidornan aki a habri caminda pa tipo di iniciativanan manera esaki! Mas ainda awor cu Hulanda ta den pleno campaña pa e eleccionnan venidero, y politiconan kier crea popularidad cerca e pueblo! Ta bon pa splica en corto dicon Hulanda NO por pone restriccion pa nos hendenan. Na 1954 Hulanda a acorda cu Suriname y Antias, cu lo termina e status di colonia y cu lo forma e Reino Hulandes, na unda e partnernan lo haya hopi autonomia, cu excepcion di algun asunto. Un di nan ta e nacionalidad, y cu habitantenan di Reino lo tin paspoort Hulandes y esaki ta un asunto di Reino (lesa Hulanda); sinembargo di otro banda, e maneho di imigracion ta TOTALMENTE un asunto autonomo di partnernan (esta Suriname y Antias Hulandes). Tambe a acorda cu e partnernan tin e pleno derecho pa pone restriccion pa e Hulandes Europeo, ora cu esaki kier establece sea na Surinam of na Antias. Pero di otro banda Hulanda mes NO MAG di hasi esaki! Y e derecho aki te awe ta vigente tanto pa Aruba y Corsow y St.Maarten. Y Hulanda a acorda esaki cu Nacionnan Uni tambe! Pues Hulanda NO por unilateralmente cambia esaki. Sinembargo si e gobiernonan, den e caso aki Aruba (cu un gobierno entreguista) bay di acuerdo cu nan ta dispuesto pa papia, bo ta habri caminda pa hendenan cu mente maligno y colonizador, abusa di e DEBILIDAD di e gobierno di AVP. Y esaki ta sosodiendo awor! Den mesun rosea mi kier ripiti y enfatiza cu e derecho di autodeterminacion ta conta solamente pa e ex-colonianan; y ta den e espiritu di e derecho aki nos mester mira henter e asunto aki. Semper a tene cuenta cu esaki, mescos cu den tur e tratadonan di Europa a tene cuenta cu nos cu ta paisnan den “de West”, manera por ehempel den e Bupo-verdrag. E (propuesta di) ley aki no ta nada otro cu un ley oportunista, cu mester sirbi e politiconan pa corre campaña cu n’e, ademas cu e propuesta riba su mes caba ta bay contra leynan internacional! E propuesta ta un vez mas otro prueba cu politiconan Hulandes kier kita derechonan di ciudadanonan Arubano; pero bo no por culpa nan, ta Mike Eman y AVP ta esnan cu ta habri caminda pa esaki por sosode! Pueblo, te ki dia nos ta keda soporta cu e abusador- y traidornan aki ta sigui cu nan fechorianan?

Pueblo ta exigi:

MIKE "PINOCHO" EMAN STOP CU PAYASADA Y CUMPLI AWOR CU LOCUAL BO A PRIMINTI!

Baha prijs di gasoline, awa, coriente y elimina brandstofclausule y BBO



STA. CRUZ -- Nos a ricibi un cantidad di reaccion di pueblo relaciona cu e bishita di Mike Eman na famia Kennedy na Merca pa anuncia e supuesto plannan di gobierno pa e renovacion di e edificio di ex-John F. Kennedy School. Conciudadanonan hopi harta y fada ta puntra si promer minister Mike Eman no tin nada drechi di haci? Esaki ta trabao di un promer minister? Of ta un show di payaso, un show a la Hollywood? Pasobra un pais den crisis, costo di bida cu tin e pueblo horca, awa, coriente y gasoline carisimo, famianan cu ta perdiendo nan propiedadnan, ta perdiendo trabao, criminalidad cu tin e pueblo den angustia y temor. Ainda tin un promer minister cu ta hinca den su cabez pa sigui haci payasada, si no tin otro nomber pa e show di Mike Eman. E gobierno di AVP a bira un gobierno no pa Aruba pero ta traha pa Hulanda, pa Merca, pa Brasil pero no pa e pueblo cu Mike Eman a priminti cu su gobierno lo hisa e poder di compra, haci e pueblo feliz, trece trankilidad y baha prijs di awa, coriente y gasoline "day-one" cu e ta den gobierno. Ningun di e promesanan aki a ser cumpli y ya ta pasando 3 aña di e mal gobernacion di Mike Eman. Locual ta tuma nota ta show y mas show, un payasada completo di e promer minister di nos pais. Awor hasta ta malgasta placa di pueblo pa bay bishita famia Kennedy na Merca pa conta su plan y fantasianan. E pueblo ta puntra Mike Eman, ki dia e ta bin e casnan cu el'a drenta den campaña y priminti di baha prijs di awa y coriente drasticamente. Cu e lo elimina BBO, cu lo elimina Brandstofclausule! Mike Eman a resulta e politico di mas manipulador, gañador, abusador y probechador cu Aruba por a conoce. Cu ki cara Mike Eman y su partido lo drenta e casnan di e famianan Arubano? Ta kico e lo kier gaña e pueblo atrobe? Pa falta di reconocimento di e pueblo di Aruba, cual por cierto sa caba di tur e trikinan sushi di Mike y su Gobierno, esaki ta haci cu Mike ta sinti den soledad y ego ta busca tur manera pa e haya atencion internacionalmente. Pueblo ta exigi di Mike Eman pa stop cu e payasadanan, ANUNCIA KI DIA PRIJS DI AWA , CORIENTE TA WORDO BAHA CU 75% MANERA EL'A PRIMINTI! ANUNCIA KI DIA TA ELIMINA BRANDSTROFCLAUSULE Y BBO!

Pueblo no kier tende ni mira ningun show di payaso mas! Mike Eman mester cumpli y punto!

JOSSY MANSUR A REACCIONA RIBA VENTA NA VINDISHI DI BENIHANA Y HOOTERS

BELASTING A BENDE BENIHANA Y HOOTERS NA VINDISHI

NO PA MANEHO, PERO PA MENTALIDAD DESTRUCTIVO Y ENVIDIA Y PERSECUCION POLITICO TAMBE!

STA. CRUZ -- Den editorial Diario di Jossy Mansur, el'a reacciona riba e venta na vindishi di Benihana y Hooters: "E ceramento obliga di Hooters y Benihana no ta e resultado di un maneho inadecuado, sino di un tipo di mentalidad destructivo acompaña pa un bon dosis di envidia. Aruba ta un isla chikito, unda tur hende conoce otro, loke di un banda ta bon, pero di otro banda no ta dje bon ey. Como cu nos famia semper tabata resalta pa su poder economico, mescos cu na tur otro parti di mundo, el'a atrae e miradanan nocivo di kendenan tabata kier a yega na e tipo di posicion economico ey, pero no tabata tin e capacidad, conocimento comercial o confianza di cualkier banco pa logre. E mentalidad cu normalmente ta surgi y predomina den un situacion asina ta uno di envidia, di pensa cu si nan no por, pakico otro si. Y e ora ey un sentimento di envidia implacable ta tuma over. Y si pa mala suerte cos bay malo pa e empresa o persona o famia cu nan ta envidia, nan ta celebra un fiesta mental pa e ceramento di un negoshi mas, amen di tur e personal cu ta keda riba caya y cu no ta conta cu nan consideracion tampoco. Cierto ta cu Hooters y Benihana tabata mantene nan mes bon, pero tabata riba un tereno aheno, di un americano cu no conoce e significacion di e palabra consideracion o husticia. E problema



no a surgi cu Hooters y Benihana mes sino cu e kiebra di un compania cu tabata yama ERA y cu ta esun cu a firma e contrato di huur cu e doño di Brickel Bay. Pero, ta Hooters y Benihana tabata pague huur tur luna y nunca a cay atras. Ta un huez Hulandes a habri caminda pa el'a saca e companianan di e edificio cu e compania mes a construi cu su placa y no cu cualkier financiamento o fabor di e doño di Brickel Bay, e kiebra di ERA (no di Hooters o Benihana!) a sirbi como pretexto legal, danki na e huez Hulandes, pa el'a saca nan for di e edificio (aunke nan no tabata debe ni un cent di huur!) pa e keda cune y huur e cu cualkier stranhero amigo di dje o cu pa razonnan financiero tabata convini'e mas. Como cu ERA tabata maneha pa e mesun doño di Filtec, cu tabata tin bon contratonan cu e refineria, dia cu esaki a cera su portanan, e servicio di belasting no a tuma na cuenta e trahadornan di e compania sino cu manera warawara a core pone beslag riba e fondonan cu Filtec tabata tin na e refineria y cu tabata mas cu suficiente pa paga tur e trahador- y suplidornan. Aki ta trata di otro grupo, cu no kier a mustra consideracion pa e trahadornan cu tabata bay keda sin nan salario y sin trabao, cu a core pasa man pa loke Filtec tabata tin den su haber na e refineria. E combinacion di e hamber pa placa di e Americano di Brickel Bay, e accion di belastingsdienst a causa tur e problema cu a obliga e venta den un acto publico di e propiedadnan di Hooters y Benihana. Nos no tin ningun problema cu e venta ey pasobra e ta conforme cu Ley. Cuanto placa Belastingsdienst ta bay haya di e venta mi no tin ningun idea, pero e no ta bay ta gran cos pasobra tur e mobilarionan ta hopi bieu, di mas di diez aña di servicio diario, y ta perde e oportunidad di a la larga cobra por lo menos cien o hasta mil biaha mas placa cu loke e veiling ey ta bay produci. Atrobe e ta un cuestion di mentalidad, di persecucion (politico tambe, cu mi lo splica den otro ocasion) y di un envidia cu no conoce frontera. E comentarionan di otro medionan di comunicacion mi ta laga pa esnan cu a skirbi nan, por ta como otro manifestacion di envidia ya cu mi tin entendi cu e posibilidad ta grandi cu un di nan por lo menos por desaparece por completo. Y si e no desaparece mes, nunca e lo por pasa e nivel di circulacion cu e tin awor, cu ta uno insignificante den un mercado domina completamente pa Diario.

Remetido

Sabotahe na Westin Hotel

Stop di sconde y duna cara !!!!!!!!!

E asociadonan cu ta traha na Westin Hotel y cu ainda ta forma parti di e sindicato, nos a bay mas di 7 biaha caba ne e oficina pa haya nos papel pa renuncia na e sindicato y nos a yama mas di 15 biaha y niun hende no ta contesta. Den e biahanan cu nos a bay oficina nos a haya e sorpresa cu e porta ta cera na lock for di mainta te anochi y pa paar di dia a habri un rato so , ora cu porfin nos a logra papia cu e vice - presidente y e tesorera, nan a bisa nos cu no tin papel pa renuncia, otro biaha nan a bisa nos cu nos mester bay bin bek pasobra cu nan ta den meeting mientras cu nos a waak cu nan no ta haciendo nada. Stop di intimida e asociadonan bisando cu nos ta bay perde beneficionan di CAO; boso no mag di papia co'i kens . Esaki ta un violacion di nos derecho di trabao; boso mester stop di hunga cu nos; boso mester comprende cu nos ta mas di 200 asociadonan cu ta cansa di boso weganan y gañamento! Boso ta usa nos placa indebidamente . Sra. Tania Larmonie, dicon bo a usa nos placa pa bo uso personal ???????? Sra. Joan Bardullia abo como tesorera tabata complice di e situacion aki. E hunta directiva tabata sa, anto no a haci nada pa stop e irregularidad aki. Nos no ta worry si abo dune bek e placa; pa ley abo no mag di touch algo cu no ta di bo. Cu ki placa boso ta pagando e cantidad di caso lanta den corte ?????? Cu nos placa ???? Nos kier e placa di e contribucion wordo debolbi cu statements di banco y e facturanan cu ta comproba caba transaccion no cu statements cu bosonan a regel !!!!! Pa e motibo aki nos mester a haci e denuncia aki publico. Pa e hunta directiva aki comprende cu nos no ta kere den boso mas. Nos no kier boso representa nos y nos kier renuncia di e sindicato t.e.a.m awor !!!!!!!!!!!! Boso no por obliganos pa keda cu boso . Nos no kier tende mas di boso ni di e sindicato t.e.a.m aki !.

Recorido pa muchanan di school

Bus special pa "Tour cultural"





STA. CRUZ -- Muchanan di school ta bishita biblioteca den grupo. Esaki den cuadro di UNOCA su proyecto "Tour cultural". E muchanan di 2de klas di schoolnan secundario ta subi bus pa bishita seis instancia cultural cu conhuntamente ta envolvi den e proyecto aki. Diahuebs mainta biblioteca a haya un bishita.

E tour ta cuminsa 8' or di mainta y tin un duracion di 3 ora, e ta pa grupo maximo di 40 mucha pa duna e instancianan oportunidad pa duna un bon informacion. Por mira riba potret cu Bibliotecaria Lourdes Croes ta duna un grupo un splicacion di kico Biblioteca Nacional Aruba, en especial departamento Arubiana, tin pa ofrece muchanan di school.

E instancianan cu ta coopera den e proyecto aki ta Museo Historico Aruba, Museo Arqeologico Aruba Archivo Nacional Aruba, Biblioteca Nacional seccion Arubiana, Cas di Cultura y Unoca, Departamento di Cultura y Departamento di Enseñansa. Coordinador di e proyecto pa UNOCA ta sra. Margriet Lee-Tromp.

E idea ta pa despues e hobennan mes keda bishita e instancianan cu nan ta bishita, bin cu nan famia, of cu school mes pa traha riba proyectonan. Sigur un proyecto hopi educativo y util pa e studiantenan. Biblioteca Nacional Aruba, den e caso aki departamento Arubiana, ta hopi contento di por a forma parti di e proyecto. A haci bon uso di e oportunidad pa duna informacion y haci e studiantenan conoci cu e servicio cu ta ofrece na studiantenan y publico en general.



Federacion Organiza pa Representa Stoma-clientenan di Aruba (FORSA) ta anuncia number ganador y ta gradici tur cu a contribui

STA. CRUZ -- Presidente di FORSA, sr. Carlos Faarup y Directiva ta gradici un y tur cu a contribui cu nos rifa pa recauda fondo. Esaki a bay sumamente exitoso . Number ganador di 10 tabla di biljechi miyonario di Landsloterij di Curaçao ta number 46. Un biaha mas un danki di curazon y nos di FORSA ta conta cu boso apoyo manera semper den futuro.

Denisse Geerman, studiante di canto na FDEC, ta soña di desaroya su voz soprano y un dia canta cu Il Volo







STA. CRUZ -- Na e ceramento di e periodo 2011-2012 di Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario (FDEC), Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura a expresa cu gobierno ta hopi orguyoso di subsidia e fundacion aki cu ta hunga un papel importante den nos comunidad. Pa medio di ofrece comunidad lesnan di arte y musica pa maestronan cualifica na un prijs hopi abao pa via cu e ta un organizacion subsidia, FDEC ta brinda oportunidad na hopi mas hende pa desaroya nan talentonan y habilidadnan. Arte y musica no ta solamente hobby, pero parti di desaroyo completo di un persona, Minister Hooyboer-Winklaar a enfatiza. Un di e hobennan cu sigur ta sacando lo maximo di su lesnan na FDEC y ta poniendo e base pa realiza soñonan grandi pa su futuro, ta Denisse Geerman. Denisse ta un studiante di canto cu kier desaroya su voz soprano y siña bon con pa usa su voz. E no ta simplemente bay les, pero ta train tambe tur dia, pasobra e ta reconoce cu esey ta un rekisito ora bo kier yega na desaroya bo voz corectamente. E ta expresa den un entrevista cu sigur e tin soño pa su futuro carera como cantante y su prome escogencia tabata pa canta un dia cu Pavarotti, cual awo no ta posibel mas. Denisse ta un admirador di Il Volo tambe y a pone su bista awor cu enfoke cu un dia lo e canta hunto cu e tenornan hoben. Denisse ta contento cu FDEC y ta recomenda tur hende pa check e cantidad di diferente curso y lesnan cu ta wordo ofreci. Particularmente su mensahe pa otro hobennan ta pa nan no laga nan talentonan bay perdi. E ta splica cu si tin un talento cu e hoben lo desea di desaroya of un habilidad cu nan lo kier siña y desaroya, na mester simplemente purba, tuma un les y ta sigur cu nan lo gusta.



KIDS UNIVERSE y Abada Capoeira ta invitabo pa participa den caminata diadomingo awor 8 Juli





STA. CRUZ -- Vakantie a cuminsa y pesey mes Kids Universe y Abada Capoeira ta start e periodo di vakantie cu un tremendo Fun Walk . E caminata aki ta start pa 5:30 na Fishersman's hut
bay direccion Arashi y despues bira bin bek y termina na Fisherman's hut. E caminata aki ta pa yuda haya fonda pa ambos school pa asina por sigui promove deporte y tambe actividadnan
educativo pa muchanan. E costo pa participa ta solamente 5,- pa persona y ta inclui algo di bebe y fruta na final. Movecion ta algo sigur pa sigui promove y special cerca nos muchanan y hoben cu ta futuro di mañan. Nos di Kids Universe y Abada Capoeira ta invitabo pa join nos diadomingo awor y ban move sanamente! Tickets ta obtenibel cerca miembronan di Abada Capoeira, Kids Universe y tambe Idefre. Pa mas informacion por yama 5630952. Tambe lo tin e posibilidad di cumpra tickets e atardi aki na Fisherman's hut.

Hobennan a cera conoci cu Plan Bo Bario

Muchanan hopi entusiasma a comenta hopi cosnan positivo



STA. CRUZ -- Como parti final di un proyecto escolar, dos klas di school basico Sta. Anna a bishita diabierna mainta e facilidad di Expo Hall pa conoce mas di cerca e detayenan di Plan Bo Aruba. Compaña pa nan respectivo docente, e muchanan di klas cinco a haya un guia interactivo di e exhibicion dirigi pa Ir. Raffy Kock di Infra-Team, departamento di gobierno encarga cu e proyecto. Fuera di waak tur e informacionnan cu tin den Expo Hall, e muchanan por a mira pa nan mes con e trabaonan ta bayendo den caya principal. Nan a ripara con e trahadornan ta instalando e rails pa e Streetcar y esaki a haci di nan experiencia uno mas real y no djis pinta riba mapanan. Armani, un mucha homber di 11 aña a bisa: "Mi a gusta mas esun di tram pasobra ta algo nobo cu nos no tin na Aruba." Reina de Cuba docente di klas 5 na Sta. Anna School a bisa cu loke a hala su atencion ta "E diferente parkenan pasobra nos no ta conocir aki na Aruba pa diferente parke caminda hendenan por sinta. Personalmente mi ta kere cu ta hopi bon pa dedica tempo pa traha cu mas lugarnan caminda muchanan por move." Anthony di 13 aña a mustra di ta complace cu tur loke el'a waak, particularmente con bunita e centro di Oranjestad lo keda. El'a bisa: "E ta hopi bon paso nos turistanan ta bin bishita Aruba y ta haya nos isla bon drecha." E grupo di muchanan no a djis tende durante e mainta aki, pero manera a bisa anteriormente, a percura pa e bishita tabata uno interactivo. E studiantenan a participa door di haci ehercicionan caminda nan por a diseña nan propio bario segun loke nan ta kere ta haci falta den dje. Pero prome cu e bishita aki mes y for di comienso di e proyecto Bo Bario, hopi esfuerzo ta wordo hinca den motiva instancianan y iniciativanan particular pa traha na bienestar di barionan di Aruba. Sra. Charlene Oduber ta un di e personanan cu a tuma iniciativa pa yuda hobennan di Bushiri. Bao guia di sra. Oduber, un otro grupo di hoben hopi motiva, a traha un plan y un maquette di nan Bario Bushiri. Esaki ta contene actividadnan pa hoben, mucha y hende grandi. Di e forma aki e hobennan a demostra cu nan no kier bin solamente cu idea pero ta mustra tambe con nan kier pa e ideanan wordo ehecuta. E maquette aki tambe tabata presente den e sala di exhibicion den caya grandi. Di e forma aki Bo Bario ta stimula grandi y chikito pa tuma iniciativa pa haci nan bario un mihor bario. Durante e oportunidad di diabierna ultimo tabata visibel e animo di e muchanan, pero tambe con bon nan ta informa di e necesidadnan den nan vecindario. Natalia, di 11 aña a comenta cu "Nos por a siña mas cos y nos por a wak con e cosnan ta bay ta; con Aruba ta bay keda ora nan caba cu tur e proyectonan". Mayoria di e sugerencia cu a bin dilanti tabata pa parke of espacionan publico caminda nan por hunga, practica deporte y recrea. "Hopi di e muchanan a menciona cu nan kier lugarnan pa move despues di school," Juffrouw de Cuba a indica. Hunto cu e muchanan di Sta. Anna School a yega tambe un grupo di Fatima College. Tur e muchanan a keda hopi satisfecho cu e bishita y a disfruta di un pasaboca y bebida pa refresca prome cu a bay school bek. Meta di proyecto Bo Bario, mester trece un ambiente den cual e ciudadanonan por tin un mihor calidad di bida. Esaki lo bay den par cu varios iniciativa riba diferente aspecto, manera por ehempel iniciativanan social y di instancianan gubernamental cu por duna un man den mehoracion di e situacion den cada seccion di nos comunidad. Proyectonan manera renobacion di centronan di ciudad y di barionan, no ta unicamente mehora e producto turistico di Aruba, pero ta haci Aruba un isla mucho mas agradabel pa biba.

Manda SMS pa 7575 y gana premionan cash

Digicel a regala Christie Cahill mil florin cash



STA. CRUZ -- Digicel tin un tremendo campaña via di SMS y ta regalando premionan fabuloso. Tur cliente di Digicel ta wordo invita pa manda un SMS cu e texto “CASH” pa number 7575, completa e wega y bo number ta den e rifa pa gana premionan cash. E ganador di luna di Mei, sra. Christie Cahill recientemente a ricibi su premio. Na juni tabatin un sorpresa adicional, unda cu Digicel a regala kaarchi pa e conciertonan di Marc Anthony, Juanes y DJ Chuckie como premio. “Abo por ta nos siguiente ganado, simplemente participa na nos wega di SMS y bo number ta automaticamente registra pa un chens pa gana un di nos premionan,” asina Elaine Singh di Digicel Aruba a splica. “Nos ganadornan por confirma cu ta masha facil pa participa. Masha pabien na Christie Cahill y tur esnan cu a gana nan kaarchi y goza di e conciertonan durante Aruba International Film Festival,” asina Singh a conclui bisando. Digicel ta operando desde Juli 2003 na Aruba y desde su lanzamento a sa di conquista e mercado di comunicacion mobil riba nos isla. Regularmente Digicel ta presenta campañanan special cu hopi premio. Ta invita clientenan pa sigui haci yamada y sigui participa den e campañanan cu ta sigui.

INSCRIPCION PA PARTICIPA NA FESTIVAL DI CANTO DI BERNADINA Y CECIL GROWELL DIA 24 DI AUGUSTUS TA DEN FULL SWING



STA. CRUZ -- Pa medio di e comunicado aki comision Bernadina Growel, ta participa na tur amante di folklore cu inscripcion pa e di dos festival di canto di cancion di nos inolvidable mama di cultura Bernadina Growell y su fayecido y conocido esposo Ceceli Growell ta andando. Tanto adulto hende homber como hende muher y tambe hobennan desde 15 aña pariba por participa. Por tuma contacto libremente cu tur miembro di e comision en especial cu sr. Chico Harms na tel. 5846500, sr. Persey Jeandor na 7336007 y sra. Lena Orman na cell 5651145 of tel. 5848271. Ta acepta solamente 20 cantante y ya tin varios inscripcion. Yega y scoge e cantica cu bo kier canta y bin cu bo grupo, compania of famia pa participa. Pa kaarchinan di entrada por tuma contacto cu tur miembro di e comision y tambe cu Chico Harms na Centro di Bario Brazil, afls 15,- den pre- venta. Na porta lo ta Afls. 20,-. Ban sostene nos cultura en especial nos baluartenan cu a significa hopi pa nos y alavez pasa un rato agradabel den compania di otro!

Bañando porco y drechando cama...

E ultimo training di Subway Perde pa Gana 5 tabata unico y hopi dibertido



ORANJESTAD , 4 juli 2012: E ultimo fin di siman di training di e tan popular programa Perde pa Gana 5 di Subway a wordo celebra cu dos training unico y hopi dibertido, diasabra na Santa Rosa y diadomingo na Mariniers Kazerne.

Na clausura di Perde pa Gana 5 e organisadonan a dicidi di presenta un programa hopi diferente, pero tambe hopi entretenido.

E ultimo 20 participante cu a siña come mas saludabel, a cera conoci cu diferente formanan di ehercicio y baha peso na un forma saludabel y balansa a traha duro, soda y hari masha hopi cu nan trainernan Niurca y Rene.





Diasabra mainta pa 9'or tur hende, incluyendo e teamnan y e grupo di reserva, a topa na Santa Rosa sin sa ki tipo di trabao ta warda nan. Tabata harimento so, ora cu nan a wordo instrui con mester baña e porconan chikito y esunnan grandi tambe. E holo den e hoki tabata hopi fuerte y e porconan chikito tabata grita masha duro ora nan wordo carga.

Pero tur participante a haci nan mes fuerte y a completa e tarea pa sigui pa e siguiente tareanan: chapi, hark yerba, sefta santo y haci e cura di carne y cabrito limpi. E carne y cabritonan no a wordo saca for di e cura durante e limpiesa, cual a causa hopi momentonan pret durante e interaccion.

Diadomingo na Mariniers Kazerne atrobe tur hende a topa bon tempran. Ya pa 7'or e programa di training por a cuminsa, unda cu Mariniers a duna e participantenan un tour di nan facilidadnan, pero no tabata un recorido di dibertición, si no di trabao!

Prome nan a siña para, marcha y responde na e instruccionnan militar, despues nan a wordo transporta cu e truck di Mariniers pa e cuartonan y eynan e trabao di berdad a cuminsa.

Un cos ta sigur, despues di e bishita aki, tur participante di Perde pa Gana 5 sa con pa drecha cama y haci baño limpi perfectamente bon y "a la militar".

E di tres parti di e training a consisti di coremento pa e "hindernisbaan", unda cu nan mester a subi, baha, gatia plat ariba vloer, bula, pasa den tunnel, carga cierto articulonan, y mas coremento.

Ora cu tur hende a kere cu ya nan ta cla, ata e Mariniers hunto cu Niurca y Rene a presenta un prueba mas: pusha un cañon ariba wiel masha pisa.

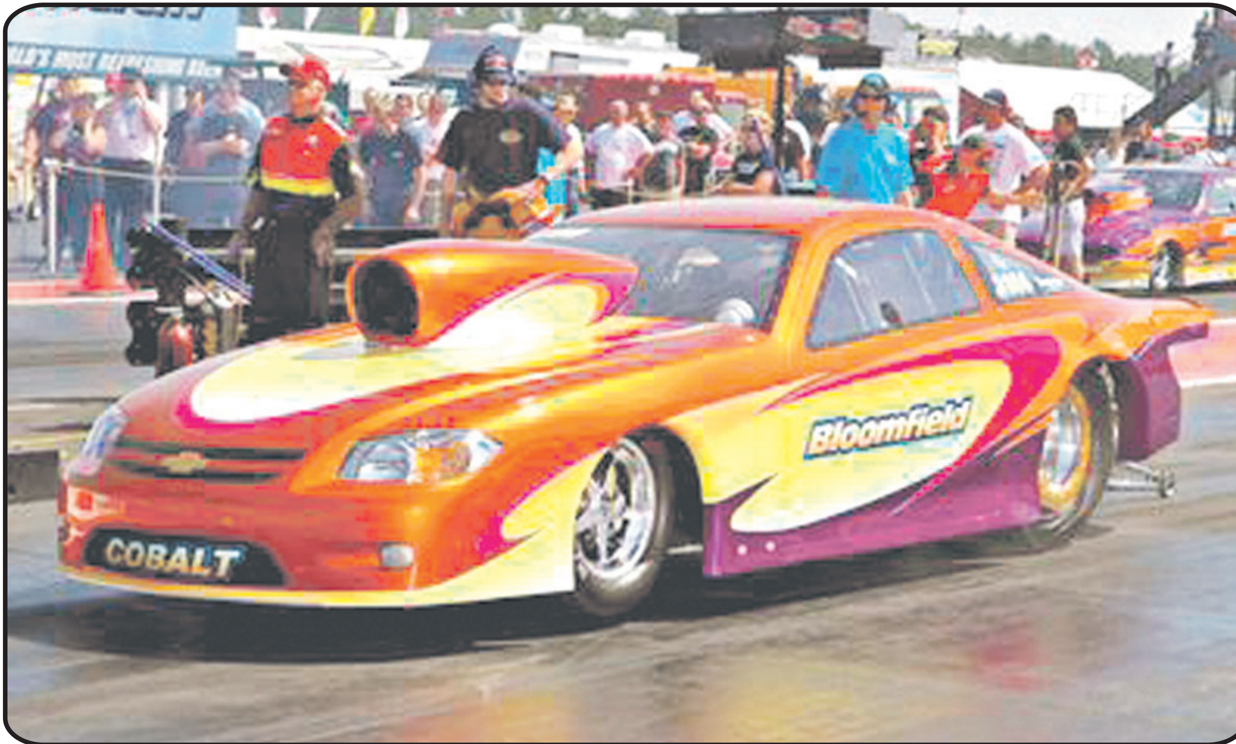
Cansa, pero satisfecho cu un fin di siman pisa di training tras di lomba, e participantenan di Subway su programa di Perde pa Gana 5, a ricibi un speech cortico di e capitan di Mariniers tocante perseverancia y motivacion pa cu e trayectoria nan dilanti. Ademas, cada team a ricibi un certificado cu ta declara nan "geoefend militair".

Subway a gradici Mariniers Kazerne, e capitan, comandante y grupo di Formacion Social cu a train e participantenan, demostra na nan con pa haci e tareanan y yuda nan, cu un treat di Subway Fresh Fit.





DEN 5 SPEED Skirbi pa Joy Werleman



Un cordial saludo na tur nos fanaticonan y amantenan di drag. Nos ta na caminda pa un tremendo street legal diasabra cu ta hiba e nomber di Monster Madness Street Legal cu e atraccion e biaha aki ta Wheel Stand Competition of mihor bisa competencia den hopmento di motorcycle y scooter. Premionan ta atractivo pa es anochi aki den street legal, auto y brommer y otro categorianan. Yega Palo Marga pa waak ken ta bira e rey den hopmento aki na Aruba pa 2012. Manera e organizadornan a priminti cu ta cuminsa na ora pa caba na ora y ban spera cu e ta bira un bon show manera cu nos ta custumbra di e organizadoranan aki cu ya den pasado ta presenta cosnan heavy so y cu ta bay tin un special na entrada ta abo mester t'ey cu bo friendnan y goza di un bon deal. No lubida nan cushina ta uno di kita sombre y cu hopi sabor cu bo ta pidi pa mas. Otro bon noticia ta cu e ARA nobo ta trahando duro y pronto nan ta bay bin cu noticia pa nos coredornan y manera mi a bisa ban uni y afilia na e organizacion di coredornan cu bo miembrecia. Den e transcurso di otro siman lo ta bay tin un reunion pa formacion di e categoria nobo Top Sportsman cu ta priminti uno di 7 seconde cu motornan grandi cu ta bay trece e ambiente na Palo Marga un biaha mas. Ken nan ta, keda pendiente.

*** * * N O S T A L G I A * * ***

Akinan nos ta papia di un persona cu ta forma parti di nos drag race y un leyenda ariba su mes di antes e T-weg na Tanki Flip cu ultimo a bira un retonde cu ta Fransico Rosel mihor conoci como Fanchi di Dr. Ross. Wel Fanchi tambe ta un di e pioneronan cu a core varios careda aki na Aruba riba Boulevard y Barcadera si mi no ta fout. Un di e proyectonan cu a hala masha atencion ta un Buggy manera un boto hopi chikito y un Ford Comet haci cortico cu el'a competi na comienzo di Koraal Tabaak.Bo sa cu Fanchi ta un innovador e tempo ey caba cu a presenta cu un trailer cu ta carga dos auto estilo di e Stackernan moderno cu tin awor. Mi promer careda mi a core contra Fanchi cu su Camaro y mi a red light contra dje y nunca mas nos a topa pa un careda di revancha. Na momento cu Palo Marga a habri nos a waak Fanchi cu tremendo Camaro di Chinese Connection cu tabata invincible y te cu awe mi kier puntr'e ta di unda el'a saca asina power pa e auto aki. Un otro auto cu Fanchi a maneha ta un Camaro IROC cu ta un show ariba su mes, pero despues a bin e asina afamado Dr. Ross mes cu ta e promer vehiculo cu a marca un 6 seconde na Aruba y Antillas. Wel un cos si, cu ta ilegal of legal manera algun ta bisa of no, e publico tawata testigo y e scoreboard y timing system a indica e tempo cu a bay den historia pasobra te cu dia di awe tur hende bo puntra nan sa cu ta Dr. Ross a marca e 6 seconde cu bo kier of no, nos tin cu biba cu e realidad.Fanchi su Dr. Ross a regresa despues di un accidente na Corsou unda esaki a kima den un forma nobo cu un real pro mod cu ta core den 6 seconde y a duna bon bataya tanto na Corsow y Aruba. Awor aki Fanchi ta disfrutando di un vakantie bon mereci y a bende su vehiculo aki na Aruba mes y cu pronto e auto aki ta bek den e categoria nobo cu tan a caminda unda cu Fanchi ta semper bon bini na Palo Marga pa bin presencia e futuro class aki.

*****DEN STAGING LANE*****

Den e edicion aki mi ta bay amplia riba e programa di Bring a Friend cu ta algo cu ARA tin riba su agenda cu ta trece e coredornan cu tin basta tempo si competi yega Palo Marga bek manera antes. Na Merca den IHRA e ta un programa cu a cuminsa bira exito p.e. si ami bin cu un coredor e ta haya inschrijving y entrada gratis pa cu es evento. Nos tin cu traha algo den un estilo asina pa atrae mas fanaticonan na pista. Un otro projecto ci IHRA a bin cune ta TCR cu ta Teen Champion Racing cu ta hobennan cu ta bay pista cu nan mayornan di e edad di 12 pa 17 aña por cuminsa compete den e class nobo, naturalmente nan ta wordo acompaña pa nan mayornan na banda sinta den e vehiculo y nan ta competi den un careda di 1/8 mile cu ta mitar pista y no mag di core un vehiculo cu su tempo mas liher cu 10 seconde. E ta un categoria ideal cu por forma parti di un futuro participacion di un 'Family Day' na e pista di Palo Marga y trece mas interes den e hobennan tanto mucha muher como mucha homber unda e sitio aki ta diseña pa esaki, cu ta un lugar sigur y bao supervision di oficialnan. Si esaki ta bira un realidad e lo ta bon pa e deporte di drag aki na Aruba. Pa e damanan nos tin cu bisa pabien na momento cu e coredor femenino den Pro Stock, Enrica Enders a marca historia di a bira e promer dama cu a logra esaki den su categoria y ta un estimulo pa nos dama sigui ingresa den drag y cabayeronan: "watch out!! The ladies are back in town" Pa cualkier informacion of sugerencia contact na: joyarubaracing@



Esaki ta bay bira e weekend di e Andre Ooijer Clinic

Informacion pa mayornan y hobennan participando



STA. CRUZ -- E weekend aki lo bay tin e grandioso Andre Ooijer Voetbal Clinic na Compleho Deportivo Frans Figaroa. Esaki ta e maneho di Minister Richard Visser pa cu nos muchanan ta continuamente haciendo deporte y movecion, pa es motibo aki mes a trece e ex - futbolista profesional Andre Ooijer pa bin duna su di dos Clinic aki riba nos isla. Y e aña aki ta e aña di e Copa Andre Ooijer unda nos muchanan a competi cuatro siman largo y e mihor teamnan tin e honor di hunga e final den presencia di Andre Ooijer y e coachnan di Players United. E evento aki ta wordo encarga door di Ministerio di Visser, AVB y tambe LIFIDA.E programa pa dianan 6, 7 y 8 di Juli ta lo siguiente: Diabierna 6 di Juli for di 6:00pm pa 10:00pm tin un curso special pa e refereenan di Aruba. Pa e motibo aki tambe ta haci e peticion na AVB pa informa y invita nos refereenan di Aruba pa atende e curso na Frans Figaroa cu lo wordo duna pa e coachnan Hulandes. Diasabra 7 di Juli e coachnan di Players United, Andre Ooijer hunto cu tur e participantenan ta wordo invita pa reuni di 9:00am te cu 5:00pm na Compleho Deportivo Frans Figaroa. E participacion ta gratis y ta inclui cuminda saludabel y bebida pa tur presente. Di 3:00pm pa 5:00pm tin oportunidad pa publico participa na e weganan manera; contest di penalty kick, shoot-out riba goal y hopi mas. Diadomingo 8 di Juli e di dos dia di Andre Ooijer Voetbal Clinic ta continua. Cu lo start pa 9:00am te cu 7:00pm, akinan Andre Ooijer y e coachnan di Players United lo ta encarga cu e clinica. Mescos cu diasabra entre 12:30pm pa 1:30pm tur hende, Aruba en general tin e oportunidad pa saca potret cu Andre Ooijer. E dia aki e clinica ta termina 2:30pm pa asina nos tur presencia e finalnan di Copa Andre Ooijer di categoria mucha muher y categoria mucha homber.Mester menciona cu tur participante na e Voetbal Clinic aki ta completamente gratis y ta inclui cuminda saludabel pa tur presente. Ademas tur participante presente diadomingo lo ricibi un regalo special.





Na apertura di e di 26 Aruba Hi-Winds:
Minister Richard Visser:

Aruba Hi-Winds a defini un era nobo den turismo di Aruba



STA. CRUZ -- "Aruba Hi-Winds a nace na Aruba, e ta pertenece na Aruba y Aruba ta su lugar", asina Minister di Salubridad y Deporte, dr. Richard Visser a bisa cu entusiasmo na apertura di e di 26 Aruba Hi-Winds. El'a enfatiza cu Aruba Hi-Winds ta hancra den e historia di nos isla. "Hi-Winds ta masha special pa Aruba y e mester sigui y sigui y sigui...Y nos mester reconoce cu Hi-Winds a defini un era nobo den turismo di Aruba", Minister Richard Visser a subraya. "E evento aki ta mucho mas grandi cu solamente windsurfing y kite boarding", el'a añadi. Un aficionado di windsurfing y como un di e prome windsurfernan na Aruba, Minister Dr. Richard Visser for di cuminsamento di Hi-Winds a experencia e evento aki cu a haci Aruba su beachnan bunita y condicionnan ideal pa windsurf conoci y reconoci rond mundo. E cobertura den prensa cu Aruba a conoce tabata sin igual y no tabata reserva solamente na cobertura den medionan specializa den windsurfing y deporte en general, pero hasta revistanan manera Marie Claire y Seventeen magazine a publica articulonan grandi relaciona na e desaroyo di e deporte aki na nos isla. Hendenan di tur edad tabata biaha pa Aruba pa sea siña windsurf of bin midi nan forza cu e biento fuerte y entre otro e caminda di Malmok a conoce diferente centro di windsurf local y di companianan internacional, algun hasta cu nan mes apartamentonan pa acomoda e turista cu ta viaha cu su equipo personal. Esaki di berdad tabata un era nobo den turismo pa Aruba, cu oportunidadnan unico. Minister Visser a comenta cu e tabata contento di wak tanto amigonan di e tempo ey cu awo a siña of ta siñando nan yiunan tambe con pa windsurf. Asina e deporte ta sigui y crece atrobe. E mandatario a conclui deseando tur hende un evento divertido y hopi exito. "Haci di e Aruba Hi-Winds aki un happening hopi hopi grandi!" el'a expresa.







Diabierna 6 y Diasabra 7 di Juli

Continuacion Segunda Vuelta Campeonato 2012 Mens Erger Je Niet LIVE



STA. CRUZ -- Segunda Vuelta Winners Round a inicia diabierna siman pasa 10'or di anochi cu un partido super anima na unda CERD ta sigura puesto number uno y Black Widow number dos. Diasabra weganan a continua 8'or unda Stel Bo Choke Crew ta sali victorioso, sigui pa Rooi Afo Fan Club como number dos. The Jolly Jokers y Cana Malo Pasa Bon lastimamente ta keda elimina. Un rato despues pa 10'or otro emocionante partido den cual The Fabulous Girls ta domina resultando como ekipo ganador, sigui pa Hat Masters como number dos. Akinan Setar y Kleine Vrijdag ta keda elimina.

Diabierna awor 6 di Juli pa 8'or segunda buelta di Loosers Round ta ranca start unda lo enfrenta otro Chipi Chipi Tin E (geel), Kooyman Go Green (berde), Maduro & Sons Smiling 2 (corra) y Hurricane (preto). Pa 10'or lo midi forza cu otro Falcetas (geel), Family & Friends (berde), Braves (corra) y Bombers (preto).



Winners Round ta continua Diasabra 7 di Juli pa 8'or cu un interesante partido entre Maduro & Sons Smiling 1 (geel), Comando (berde), Family Gang (corra) y Dushi Jiu (preto). Pa 10'or lo enfrenta otro Angels & Demons (geel), Grumpy Crew (berde), The Bongo's (corra) y Hey Dushi Yiu 1 (preto).

Otro fin di siman na Centro di Bario Brazil cu ta priminti di bira grandi atrobe cu hopi interesante partido eliminatorio di bo deporte favorito Mens Erger Je Niet LIVE.





Aruba na campeonato di biliard Panamericano

STA. CRUZ -- Diasabra awor lo sali pa panama Richard Wolff, Colin Nobrega y Aaron Franken cu lo participa den e Panamericano di biliard na Panama y Nicaragua caminda e top hungadornan di Latino America lo enfrenta otra pa busca pa cualifica pa mundial di bola 9 y di bola 8, Na 2002 Ditto Acosta a logra gana e Panamericano di bola 9 y 2003 na Argentina a logra keda na e di secundo puesto tambe nos tin Aaron Franken cu a logra e titulo maximo di e Panamericano di bola 8, Nos ta desea nos deportista nan exito y cu nan logra trece otro titulo pa Aruba y tambe ta manda un palabra di gradicimento pa FEBIAR y Lotto Pa Deporte cu a duna sostene na e deporte di biliard

Aruba Juniors ta presenta un anochi di boxeo amatuer

STA. CRUZ -- Un biaha mas Arubox ta presenta un anochi di boxeo amateur. E biaha aki te lo tuma lugar na Aruba Juniors na Playa. Porta ta habri 7:30, prome bout ta cuminsa 8'or anochi. Entrada ta Afl 15 pa adulto na porta. Dos Mucha di menor cu 12 aña ta drenta cu ticket adulto. Esaki ta e di cuatro evento di a aña, ban keda sustene nos atletanan participante y yuda e nivel di boxeo amateur subi riba nos dushi isla di Aruba.

Corda "like" nos y sigui nos riba Facebook!!

Sorteo di dia : 4 Juli

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	8672	5886	8559	9765	0704
	9104	8374		9565	
	4407	8837		3659	
Lotto		31-08-19-34-11 J:35 L:B			
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac		3633 Capricornio			

Telefonnan importante:

BOTICANAN:	
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253
POLIS:	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222
Fundacion:	
Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico

524-8833

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

TA BENDE

PUPPIES DI FILA BRASILERA FULL BREED 2 LUNA , VACUNA Y ONTWORMD PUPPIES TA SALUDABEL Y BON CUIDA AFL 950,- PA UN PA MAS INFO : 6900955 / 7399990

TA BENDE

Ta bende set di stoel, mata y algun articulo pa cas. Sabana Basora 4J serca di e turbo retonde. Pa mas info por jama 585-1823.

TA HUUR

Cas na San Nicolaas, 3 camber, 1 baño, curasera. Afl. 1200,00 p/m + 1 luan deposito. Exl. Utilidad y no muebla. Pa mas info yama 5621127

TA DRECHA

Ta drecha holoshi antigua y restaura su cashi. Nos tin mas cu 30 aña experiencia. Pa informacion :Tlf 5665434

FOR SALE

By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel. Vraagprijs Afl. 125000. **Yama 7307000.**

A SER PERDI

A SER PERDI UN ZONE PARKIET GEEL / ORANJE DEN STC , CASHERO , SIRIBANA , AYO TIN RECOMPENSA PA ESUN CU TINE . SI HANJE JAMA TELL : 5681712

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta dibo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto. Nos ta publike pabo. Solodipueblo@gmail.com

NHS

Instap Taalrek

Voor kleuters die dit jaar zullen beginnen met basis onderwijs.

Instap Nederlandse taal kern 1: woordjes herkennen, lezen en leren schrijven.
Cijfers tellen en herkennen van 1 t/m 10.Rekenen optellen van 1 t/m 10.

Datum: 16 juli tot 03 augustus 2012
Plaats: B.v/d veen zeppenveldt str.# 23-B,San Nic.
Tijd: 8:00 am – 12:00 pm

Inschrijfgeld: 10,00

Prijs: 300,00 (incl. Les materiaal)
Inschrijving week: 2 t/m 12 juli'12.

Voor meer informatie : (+297) 749-8660



7 july MAD MAX & EASY RACING PRESENT
MONSTER
STREET LEGAL Night
Categoria nan:
Auto fls1000,-
Brommer fls 500,-
Scooter fls 350,-
King of the street fls 1000,-
entrada: fls 10.-
DOOR PRIZES
WHEEL STAND COMPETITION









Top95 Dewar's Chill SafeCom zoomaruba.com

Dia 13 di Mei Giandro Offerman a celebra su 5 cumpleaños den compania di famia y amiguitonan

Giandro a goza hunto cu su invitadonan di su fiesta di Toy Story hungando den e bunita speeltuin di Parke Nephtali Henriquez y tambe a goza di un tremendo animacion di Kerekentenchi Party Explotion. Giandro kier a yama danki na tur cu a bin celebra hunto cune y ta spera cu tur su invitadonan a pasa un dushi dia!









Muchanan di Aruba haciendo bon papel na Rep. Dominicana



STA. CRUZ -- Nos muchanan cu a viaha pa Rep. Dominicana ya ta hibando Aruba su nomber na halto caba. Di ora cu Rita, Oriana, Josienne, Rudyanne y Louisiana a yega Rep. Dominicana tur wowo ta riba nan. Nos 5 candidatanan a viaha pa Rep. Dominicana pa representa Aruba den 5 diferente categoria di e Festival Del Talento y La Belleza Internacional cu ta celebrando su di 10 aña. Nos por bisa orguyosamente cu Aruba ya tin su prome titulo, esta Miss Internet Internacional 2012 cu a bay pa nos Baby Model Rita Frangie. Pabien Rita y su mayornan, pabien Aruba pa e titulo aki. Nos muchanan ya ta den training pa e anochi final cu lo tuma lugar diasabra awor. Diahuebs lo tin e eleccion di trahe nacional/trahe di fantasia na unda cu Rita, Josienne y Louisiana lo competi den e eleccion aki. Diabierna lo tin e competencia di talent show na unda tur 5, esta Rita, Josienne, Oriana, Rudyanne y Louisiana lo subi escenario pa demostra na mundo cu nos muchanan tin talento. E aña aki e festival ta haciendo su 10 aña di existencia y pa e ocasion aki e organizacion kier a haci un homenaje na e participante cu mas a destaca y cu a yega di gana mas titulonan maximo den e festival aki. Y cu hopi orguyo The Chaz Modeling & Talent School y Aruba mester bisa cu e organizacion a dicidi di rindi homenaje na e candidata Arubiano cu tin tres titulo maximo den e festival aki, nada mas y nada menos cu Lynette do Nascimento, Aruba su Reina di Carnaval 2012. Pabien Lynette y mayornan. Nos mester bisa tambe cu Chysah Verstappen y Isamae Solognier tambe ta na Rep. Dominicana pa baha corona den nan categorianan cu nan a gana aña pasa, Little Beautiful of the World y Pre Teen Model Internacional respectivamente. Y sin lubida riba nos Baby Miss Aruba cu ta Caithlyne Kock cu a compaña nos candidatanan pa Rep. Dominicana. Aruba, Ban apoya nos muchanan cu ta luciendo formal na Rep. Dominicana y cu a uni nan mes cu otro manera un famia pa hisa Aruba su nomber mas halto. Nos lo tene Aruba sigur na altura di tur e actividadnan y tambe di e competencianan. Sigi e competencia riba e website www.agnesfestival.com

Arubaanse Zwembond ta gradici un y tur cu a contribui grandemente na CISC 2012



STA. CRUZ -- "Logro di Aruba durante di e campeonato "Caribbean Islands Swimming Championships 2012", nunca por tabata posibel sin e apoyo y sosten di su propio hendenan", esaki tabata palabra di sra. Marion Kan, presidente di Arubaanse Zwembond despues cu e federacion di landamento por a mira tras riba un otro evento deportivo super exitoso. E seleccionnan di landamento, landamento sincroniza y open water a haci historia pa Aruba unda pa prome biaha e deporte di landamento ta logra ocupa e puesto maximo den un competencia regional. Un cantidad record di 81 di loke 33 ORO, 25 PLATA y 23 BRONZ (Landamento 26 Oro, 22 Plata y 21 Bronz. Landamento Sincroniza 7 Oro, 1 Plata y 2 Bronz. Open Water 2 Plata) a ser conquista pa nos atletanan den tur e tres disciplinanan di landamento. Riba dje den e disciplinanan di landamento y landamento sincroniza, Aruba a logra e puesto number uno overall y Open Water e di dos lugar overall.

Pa e motibo aki, directiva di Arubaanse Zwembond ta gradici tur cu a contribui na e exitoso CISC 2012. Na prome lugar ta gradici Gobierno di Aruba, kendenan a percura pa e Piscina Olimpico haya equipo y materialnan nobo. Na mes momento ta gradici Gobierno di Aruba pa brinda e ayudo cu personal di e diferente departamentonan di Gobierno manera DOW, Brandweer, IMSAN, Ambulance, Cuerpo Policial Aruba, CEA y Polis Maritimo. Un danki di curazon ta bay na tur e patrocinadornan cu a pone nan confianza den e evento di CISC 2012, boso contribucion a pone Aruba su nomber briya un vez mas den e deporte di landamento. Por ultimo ta gradici e grupo grandi di voluntarionan cu dia y anochi a yuda durante di e competencianan di landamento, landamento sincroniza y Open Water, un trabao sublime a ser realiza pa un y tur cu tin Aruba y su deporte na pecho. Danki un biaha mas!!!!!!



DIA 19 DI AUGUSTUS 2012

ALL DISTANCE RUNNERS ARUBA HUNTO CU GENERAL STORE ARUBA CU E SEGUNDO "GENERAL STORE 10K



STA. CRUZ -- All Distance Runners Aruba (A.D.R.A.) conhuntamente cu General Store Aruba ta organiza e segundo "General Store 10K". cual lo tuma lugar riba diadomingo 19 di Augustus 2012. E careda aki lo start sali 6'or di mainta, mesun cos cu aña pasa, for di General Store Savaneta y bay termina na General Store Camacuri. E ruta lo cubri un distancia di 10 kilometer y lo ta via caminda grandi: Ta sali di Savaneta y bay straight te Camacuri! E ruta aki ta hopi atractivo, ya cu e participante lo core of cana cu e biento na su fabor. Lo tin premiacion pa overall winners y den tur categoria pa e coredornan. Tambe pa e canador nan lo tin premiacion.Si aña pasa bo no a logra participa na e careda aki, no laga nan conta bo di e segundo "General Store 10K".Reserva e fecha di 19 di Augustus 2012, mainta tempran, pa ta parti di e evento aki. Keda pendiente pa mas informacion di e careda aki, cual lo wordo publica muy pronto!





PROGRAMA CULTURAL CARUBBIAN

DIAHUEBS JULI 5, 2012

MAINSTAGE

6.30 - 8.00	**"DURO"**	
8.00 - 8.05	MC WELCOMES THE VISITORS AND EXPLAIN ABOUT THE PROGRAM	
8.05 - 8.10	Presentacion di: Act 1	**Grupo di Baile MASIDURI** "RIBBON DANCE"
8.10 - 8.15	Presentacion di: Act 2	**Grupo di Baile The Super Dancers** "DALIA"
8.15 - 8.25	Presentacion di: Act 3 Salsa Act 4 Merenque	**GABRIELLA KROZENDIJK** "VIVIR LO NUESTRO "EL FRIO DE TU ADIOS"
8.25 - 8.35	Presentacion di: Act 5	**Grupo di Baile The Super Dancers** "BACANAL TIME"
8.35 - 8.40	Presentacion di: Act 6	**Grupo di Baile Masiduri** "MA YEGA"
8.40 - 8.50	Presentacion di: Act 7 Tell You Act 8 Breathless	**Miguel Philips** "LIMBO Dance Show"
8.50 - 9.00	Presentacion di: Act 9	**Carna Aruba** "CARNAVAL SHOW"

DRAGON CD 6.00 PM "TIPICO OLA TROPICAL"
PARKING CMB 6.00 PM "ANGEL HAZEL"
9.15 PM TBS Brassband & The Super Dancers JUMP-UP



COPA BUCHI MORILLO 2012

Lugar: Veld di Arsenal

Schedule

















Group stage

Saturday, July 07, 2012	6:30PM	Racing Club Sav	vs	Bubali
Saturday, July 07, 2012	8:30PM	Sporting	vs	Caravel
Saturday, July 07, 2012	10:30PM	Trupial	vs	Ind.Hooiberg
Sunday, July 08, 2012	5:00 PM	La Fama	vs	Real Koyari
Sunday, July 08, 2012	7:00 PM	Britannia	vs	Estrella
Friday, July 13, 2012	7:30PM	Arsenal	vs	Sporting
Friday, July 13, 2012	9:30 PM	Real Koyari	vs	RCA
Saturday, July 14, 2012	7:30PM	Bubali	vs	Jong San Nic
Saturday, July 14, 2012	9:30PM	Trupial	vs	Britannia
Sunday, July 15, 2012	5:00PM	Ind.Hooiberg	vs	Estrella
Sunday, July 15, 2012	7:00 PM	Caravel	vs	Arsenal
Friday, July 20, 2012	7:30PM	RCA	vs	La Fama
Friday, July 20, 2012	9:30 PM	Jong San Nic	vs	Racing Club Sav
Saturday, July 21, 2012	7:30 PM	Ind.Hooiberg	vs	Britannia
Saturday, July 21, 2012	9:30 PM	Estrella	vs	Trupial

El Bory GEEKAY

Quart-final

Friday, July 27, 2012	7:00 PM	A1	vs	B2	Ganador A
Friday, July 27, 2012	9:00 PM	Britannia (Damas)	vs	RCA (Damas)	Ganador A/Dames/Perdedor A
Friday, July 27, 2012	10:00PM	A2	vs	B1	Ganador B
Saturday, July 28, 2012	6:30PM	C1	vs	D2	Ganador C
Saturday, July 28, 2012	8:30PM	Arsenal (Damas)	vs	RCS Savaneta(Damas)	Gan. B-Damas/Perdedor B
Saturday, July 28, 2012	9:30PM	C2	vs	D1	Ganador D

Semi Final

Thursday, August 02, 2012	7:00 PM	Ganador A	vs	Ganador B	Ganador E / Perdedor E
Thursday, August 02, 2012	9:00 PM	Perdedor A/Damas	vs	Perdedor B/Damas	3er y 4to lugar
Thursday, August 02, 2012	10:00 PM	Ganador C	vs	Ganador D	Ganador F / Perdedor F

Final

Saturday, August 04, 2012	6:30 PM	Perdedor E	vs	Perdedor F	3er y 4to lugar
Saturday, August 04, 2012	8:30 PM	Ganador A/Damas	vs	Ganador B/Damas	Campeon y Sub Campeon Damas
Saturday, August 04, 2012	9:30 PM	Ganador E	vs	Ganador F	Campeon y Sub Campeon

Group A	Group B	Group C	Group D
La Fama	Caravel	Bubali	Trupial
RCA	Sporting	Jong San Nic	Ind.Hooiberg
Real Koyari	Arsenal	Racing Club Sav	Estrella
			Britannia



NOTICIANAN INTERNACIONAL

Ex ehecutivo di Bankia sospecha di fraude

Amsterdam – E ex ehecutivo di e Banco corupto Spaño BANKIA ta ser sospecha dor di ministerio publico na Spaña di fraude. Rodrigo Rato, además colaborador di e Fondo Monetario Internacional, lo a flasifica datonan bancario mescos cu 33 otro funcionario ehecutivo cu ta traha na e banco. Rato tabata desde fundacion di Bankia na 2010 te na mei ultimo di e aña aki e director di e Banco kende ta esun cu a percura pa e fusión entre shete banco chikito regional. E fraude lo a tuma lugar alrededor di e fundacion y salida di bolsa di Bankia. Poco después di e retiro di Rato, Bankia a pidi 19 mil miyon euro for di e Gobierno di Spaña como apoyo di emergencia. E banco por poco a bati bancarota na otorgamento di inmobilarios toxico. E preis di bolsa a baha cu 3,75 euro inmediatamente después di e salida di bolsa un tiki menos cu un euro actual. E Gobierno Spaño na su turno mester a pidi apoyo na su colega paisnan euro. Riba 9 di juli lo determina cuanto lo transferí na Spaña pa recapitaliza e sector bancario.



Iran ta menaza cu represalia riba base Americano

Teheran – Si Iran wordo ataca dor di oeste Teheran por eherce atakenan di represalia dentro di algún minut riba e base Americano den e región y riba Israel. Esey e oficina di prensa Irani FARS a informa. General Ami Hajizadeh di e Republica Garde Irani a bisa FARS cu e base Americano y Israel, locual e ta yama territorio ocupa, ta situa den alcance di e misilnan Irani. Nos a tuma pasonan p'asina ey nos por desactiva e basenan aki den e prome minutnan di un ataque, según Hajizadeh.



Reunion di paz India y Pakistan



Amsterdam/New Delhi – India y Pakistan ayera a tene deliberacionnan di paz. E deliberacionnan ta sigui e detención di e sospechoso clave pa cu e atakenan terorista cu na 2008 a ser cometi na Mumbai. Luna pasa India y Pakistan a hiba combersacionnan cu tabata dirigi riba pone un fin na e disputa largo tocante glaciar den e Himalaya. Tambe a intercambia e momentonan ey tocante e frontera marítimo. Finalmente e combersacionnan a produci poco resultado concreto.

Yiu muhde di mandela bira embahador na Argentina

Johannesburg – Sur Africa a nombra un yiu muhe di e ex president Nelson Mandela, Zenani Mandela – Dlamini, como embahador na Argentina. Su nombramento ta un reconocimento di e importancia cu e Gobierno di Sur Africa ta atribuy na e relación cu Argentina, según e ministerio di Relacion Exterior Argentino. E empresaria ta e prome yiu muhe di Mandela for di su matrimonio cu su ex esposa Winnie. Zenani tabata ianda un mucha ora cu su tata tabata encarcela. Durante e presidencia di su tata, mundialmente reconoci pa su lucha contra apartheid y derechonan humano, Zenani tabata acompaña su tata como Prome Dama di su país. Zenani Mandela Dlamini a casa cu un miembro di e famia Real di Swazilandia, pero a divorcia di e Principe aki.



AVB A PREMIA HUNGADORNAN Y EQUIPONAN DI DIVISION DI HONOR



STA.CRUZ -- Den "LA BODEGA" AVB a reuni cu equiponan y hungadornan cu a cay den premiacion loke ta concerni campeonato Division Honor 2011-2012. RCA un biaha mas a bira campeon pa yega na total di 43 biaha. E premiacion a bay manera ta sigui: Hungador mas disciplina: Carlton Croes (Caravel). Roocky of the year: Jefferson Vegas (Deportivo Nacional). Miho portero: Leon Bedoya Marin (La Fama). Miho defensa: Ikel Lopez (Estrella). Miho mediocampista: Carlos Melchor Rua (RCA). Miho delantero: Sebastian Montoya (Britannia). Goleador maximo: Alexander Conceicao (La Fama). Ekipo mas disciplina: Deportivo Nacional. MVP (y miho volante): Carlos S.M. Rua (RCA). Mihor entrenador: Veron Albertsz (CAMPEON-RCA). 4-to Lugar Britannia no tabata presente. 3-er Lugar Estrella, fls 3000,=. Subcampeon La Fama, fls 7000,=. Campeon RCA, fls 10000,=. Sr Clive Faustin a gradici AVB di por a tuma e oportunidad pa usa espacio di La Bodega y cu Romar Trading lo ta willing pa coopera. Alavez ta gradici e pueblo cu a participa na e campana pa full Caribe na unda Aruba a sali ganador y na unda e ganadora Cindy Koen di Sabana Basora por bay wega di Manchester United na Inglatera. Frans Dijkhoff a desea e clubnan cu ta organisando torneo hopi exito pasobra e campeonato nobo ta trey porta. Rufo Kellly a gradici Romar Trading y su team cu a acompaña AVB e aña aki durante campeonato y por cierto e combinacion di un bunita trabao. Diamars a sali un delegacion di U17 pa Cuba. Otro informacionnan cu AVB a divulga ta cu lo organiza Copa ABCS (Aruba, Bonaire, Curaçao, Suriname) dia 13 pa 15 di juli. E seleccion di Aruba lo wordo reforza cu hungadornan Arubano residencia na Hulanda. Ta di spera cu e bara di bishitantenan no ta mas grandi cu esun di Aruba. Fin di Juli seleccion U20 lo ta na Santo Domingo y seleccion Nacional na Barbados. September Aruba lo participa na Copa Caribe. Suplica ta bay na e clubnan pa coopera y permiti nan hungadornan train cu seleccion. Representa



Old Parr 8 Ball Tournament ta sigui

STA.CRUZ -- Diasabra awor ta continua e candeloso Old Parr 8 ball tournament na Classic billiards cuminsando pa 8 or sharp caminda lo bay tin 6 team ta enfrenta otro riba e mes un dia. Riba mesa #1 lo tin e encuentro di Hut Predators v/s Gladiators B.T kaminda "el bon bon "Elvis evertsz kiermeen cu no ta bay tin piedad pa e gladiadornan y di otro banda bo ta haya Maikel "spartakito " Tromp cu kiermeen cu pa promer biaha den historia bo ta bay haya un gladiador ta come pizza anto di chuculati, riba mesa #2 lo enfrenta otro Barracuda B.T v/s Classic Polar pesei Aaron "the Baron "Franken cu lo ta na Panama pa e campeonato di bola 9 a laga tur instruccion atras pa Jason "min tin gasoline " Kock y di otro banda nos tin Colin "Hollywood showdown "Nobrega cu tambe lo ta na Panama pa e campeonato di bola 9 y a laga tur tactica pa "master "Ryan Rampersaud con e mester handle cu e piscanan aki (djis waak Discovery Channel con e polar beer ta gara y come pisca) instruccionnan kort maar krachtig. Y riba mesa # 3 lo tin e encuentro di Maddogs v/s mira nan mira nos aki ta caminda cos ta bira interesante alparecer e cachonan brabo aki a haya e famoso maleza di cacho "pargo colios" cu tin nan cu 4 derota caba caminda Angelo "Machete" Tromp a purba cu basta remedi pa por cura e maleza aki, pero nada ta funcionando y a laga sa cu nan lo bay cu e remedi di cas di e bieu nan cu ta Old Parr cu ta kita tur dolor y maleza y di otro banda bo ta haya e capitan di mira nan mira nos cu a laga sa cu nan ta hayando suficiente experiencia caba den e toernooi aki y lo ta facil pa gana poco cacho cu "pargo colios " mandando nan pa animal shelter . y e equipo di technicos lo ta off e weekend aki ya cu nan a haya un sla duro fin di siman cu a pasa cu a pone e capitan jong di Technicos Darrick "min ta worry "Wernet entrega su carta di retiro como capitan cu kiermeen e responsabilidad di un capitan pa zink cu su barco ta mucho hopi, y awor timon di e barco posiblemente lo wordo gara pa e legendario Joe Geerman cu tin mas di 30 aña como matros ehemplar di e barco di HMS Technicos B.T …. E gran bataya di equipo di biliard di tur aña ta sigui!!! Tur amante di bon billiard ya bo sa caba unda bo mester bay diasabra awor pa bo mes experiencia un berdadero "Derby Night" ……esta na Classic Billiards na Cunucu Abao diasabra awor 7 di Juli pa 8'or di anochi! Y corda bon …… comporta boso mes, ya cu tin un dicho bieu den mundo di biliard cu ta bisa "respet hopi biaha ta wordo buta y siña door di e banda robez di un taco di biliard"!! Yegaaaa fanaticonan…..yegaaaa cu diasabra awor tin co'!!!!!

E equipo di Aruba sumamente exitoso

Renze Postma ta bira campeon di e di 38 "Staatsolie Zwemmarathon" na Surnam.



STA. CRUZ -- E Arubiano Renze Postma di 15 aña di edad ta bira campeon di e di 38 "Staatsolie Zwemmarathon" cu a tuma luga diadomingo ultimo 1 Juli na Surnam. E competencia di landamento ta cubri un distancia di 18 kilometer y ta sosode den e Suriname Rivier direccion di Domburg pa Paramaribo. E equipo di Aruba cu a viaha bai Surnam pa participa na e marathon aki a consisti di Johnny Cheng, Thomas van der Horst, Renze Postma, Saskia Postma (ruman muhe) y Sandra Posta-Hagen (mama).

E landadonan di Aruba tabata sumamente exitoso. Renze Postma a laga e competencia lew atras y impone un record nobo den tempo di dos ora y 13 minuut cu 45 seconde. Ademas e ta e prome stranhero cu a logra di gana e marathon aki cu ta tuma lugar anualmente. Cu esaki el'a gana $1000 y e ricibi un trofeo pa e mes y tambe un trofeo di rotacion. Esey kier cu otro aña e tin cu bay defende su copa aki. En caso cu e gana tres aña consecutivo e ta bira doño di esaki tambe. Su ruman Saskia a conquista e di 3 lugar pa hende muhe y e di 8 luga overall. Cu esaki el'a gana $500. Johnny Chen a gana e di prome lugar den su categoria di edad y overall number 14. Sanda Postma a bira number 1 den su categoria y overall number 35. Y Thomas van der Horst a bira number 21 overall. A participa un total di 89 landado. E ganadornan a haya hopi atencion di e prensa Surnameño. E viahe tabata posible door di un contribucion financiero di Insel Air.

Resultado:

Renze Postma (1e) 2.13.45h

Saskia Postma (8e) 2.29.29h

Johnny Cheng (14e) 2.36.15h

Thomas van der Horst (21e) 2.38.00h

Sandra Postma-Hagen (35e) 2.51.40h



Ta toca Grupo di Oracion cpa Cristo, Union y Paz y Ministerio di Musica ''Alegria den Señor'', tin e tristo deber di anuncia fayecimento cristian di:

Señor Adolfo Alejandro Bonarriba Espinoza

mihor conoci como Pancho

Pancho na bida tabata miembro di nos grupo di oracion y co-fundador di nos Ministerio di Musica. E tabata nos drummer principal. Awe Pancho ta laga nos atras cu un tristeza inmenso y un bashi grandi, pero nos ta gradecido na Tata Todopoderoso cu a laga nos conoce Pancho, como un persona ehemplar y cu dedicacion na nos Ministerio di Musica. Danki Señor pa a laga Pancho ta parti di nos bida.

Nos ta desea su famia completo hopi forza den e dianan cu ta sigui y nos tin e pleno confianza cu awor Pancho ta sosega dushi den brazanan di Señor.

Pancho, nos lo sinti bo falta hopi.
Nos ta invita tur nos miembronan di Grupo di Oracion y Ministerio di Musica pa compaña Pancho awe diahuebs 5 di Juli 2012, pa su ultimo lugar di descanso. Lo ta na misa di Paradera for di 1'or te cu 4'or di atardi.

ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIJO

SEÑOR DIOS TODOPODEROSO, CU A SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS PICANAN, COMPAÑA MI .

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, LIBRA MI DI TUR ACCIDENTE.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITO MALO HUY FOR DI MI. SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, HACI PA ALCANZA E CAMINDA DI SALUD . SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELIGER DI PICA MORTAL. CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN.

HESU - CRISTO, NOS SEÑOR , BO A STIMA SIN MIDI E CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO, DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMIYACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRATEMPO. ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA. Y POR ULTIMO CLABA NA UN CRUZ BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR. AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SENJOR HESU CRISTO , SANTIFICA HUSTONAN Y COMBERTI PECADORNAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI POBER PECADOR. AMEN.

Mensahe Hesus nos Amigo y Salbador

"Na tur Mi Yiunan, un bendición special un biaha mas riba un dia grandi di Mi yegada.

Bosonan tur a cumpli cu tur e trabaonan cu Mi a pidi na Vidente? Boso sa cu e situación ta hopi difícil y cu e ta na caminda caba? Pakico mester ta débil, sin forza y sin balentia den boso fe? Boso bida ta manera un balansa, un rato boso ta dirigi na Ami y na Mi Mama y un rato despues boso ta cambia pa cosnan di mundo cu no tin balor. Hopi biaha boso no sa kico boso kier den bida y boso mes no ta mira boso erornan.
Felis ta esnan cu ta reza, cu ta pidi y cu ta yen di debocion y tambe cu un amor cu no ta caba nunca y cu ta sigui crece den e amor grandi pa Mi y pa Mi Mama. Un milager por sosode tur dia, cu un persona no por imagina, pasobra prome cu Mi morto,

Mi a haci hopi milagernan grandi caba y awor boso ta recorda Mi resureccion, cu ta mas grandi cu dia Mi a nace.
P'esey boso mester tin confianza y kere sin mira.
Corda di no lubida e 10 Mandamentonan, cu ta hopi importante, pasobra un dia cu boso mester muri, boso mester sa e 10 Mandamentonan for di cabez. Tambe Mi sa cu e 10 Mandamentonan ta hopi pisa, pero eynan boso ta haya un prueba pa Mi waak si boso ta cumpli. Hopi di boso ta priminti y poco ta cumpli. Hopi di boso ta papia y e no ta sali for di curazon.
Boso mester ta fiel, Mi Yiunan y boso mester resa e oraciónnan cu sentimento y cu amor y nada pura, pasobra tur cos pura ta sali malo.
Boso pensamento mester ta positivo y no haci ningún hende dolor.
Mi Mama ta un Mama pa bosonan tur. Resa e Santo Rosario, pasobra Mi Yiunan, boso falta mas confianza den boso oración y den boso fe.
Tur cos ta depende di boso. Awor aki no ta tempo pa pleita, pero awor ta e momento pa reflexiona riba tur e casonan, cu ta bai bin hopi fuerte pa mundo. P'esey nos mester biba prepara pa tur locual cu Mi a pidi den Mi mensahenan.
Pidi pordon di berdad, pasobra hopi di boso ta pidi pordon, pero e no ta sali di curazon y boso ta haci mas picanan cu prome. Mi kier pa boso bini cerca Mi manera cu boso ta, simpel y humilde. Ami, boso Hesus, boso Amigo y Salbador ta cla pa juda boso. Duna otro amor y respet y nada di mas no ta bon.
Hopi señalnan lo sali diripiente for di cielo y e aña aki lo muri hopi hende. Si boso resa mas, e guera por calma. Si boso tin un bida mas bunita, e tempo por cambia. Tur cos ta depende di boso actitud, Mi Yiunan. Mi ta duna boso hopi forza, bendición y boso sa Mi Yiunan, con hopi Mi ta stima boso.Asina tambe Mi kier pa boso stima Mi único Mama y Mi ta pidi tambe pa boso tin debocion na San Hose, cu ta Mi Tata Wardador.Mi ta pidi tur Mi Yiunan, pa resa den famia boso Santo Rosario, pasobra Mi no ta weita boso resa hunto den famia. Tambe ripiti tur e mensahenan cu Mi a duna boso y lesa e Palabra di Dios, cu ta Mi mes Palabranan, cu ta duna bida. Ta bin mas temblornan y lama lo subi tera y lo bin señalnan den cielo. Mi Yiunan, e unico deseo cu Mi tin ta, pa boso cambia boso bida pa e mihor.Di boso Hesus, boso Amigo y Salbador, cu ta para banda di boso pa semper."

AMEN



"Mi tin Dios pa wardador, pues mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde E ta pone mi sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco pa mi bolbe haya forza."
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Olga Arends-Leo
*25-10-1945 †04-07-2012

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 7 di juli 2012 na misa San Francisco na Playa di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

AMI Dibino Niño, mi ta e imagen di Dios invisible ca a bini di Spirito Santo, cu pa medio di Dios Tata a ser crea tanto den cielo como na tera. Ta poco lo tin e privilegio di mirami pa nan bira un sirbidor di Dios Tata, pa plama e bon y e mal noticianan pa spierta tur hende siñando tur hende y tur generacion pa proclama palabra di Dios y halse den cielo y na tera pasobra E ta E Dios cu ta riba cabes di tur Gobierno y Autoridadnan. Loque E duna boso lo haya y loque E kita boso lo perde. Pesey laga paz di Cristo reina den boso curazon y mustra cu boso ta gradicida y sigi siña di dje y anima boso mensahero cu Spirito Santo ta obra den dje, y stima boso muchanan y lantanan den su caminda. Stima boso famianan y esposo stima boso esposanan. Rumanan stima boso rumanan den mi bista e ta un gesto bunita y persevera den oracionan y den union cu Dios Tata Señor Hesucristo, Amen.

REIMARE



Acerca Dios cu cantica di alegria. Canta contento pa Señor, henter mundo sirbi Señor cu alegria, acerk'E cu canticanan di fiesta. Reconoce cu Señor ta Dios, t'E a crea nos y nos ta di dje.Salmo 100

A fayece inesperadamente

Felix Henricus
mihor conoci como
Ex- miembro di Schutterij y ex-empleado di LAGO, ex- miembro di Grupo Violeta di Savaneta y Flor di Brazil
"Feli" of "Mo Lichi"
*10-07-1925 †01-07-2012



Na nomber di su:

Casa:
Imelda Ras-Henricus

Yiunan:
Jacobo Henricus (Pader Coby)
Hubert y Jayne Henricus y famia
Stanley Henricus y yiunan

Yiunan di crianza:
Adelia Henricus y yiunan
Angelo y Marjo Henricus y famia na Hulanda
Patricia y Glenn Franken y famia

Mescos cu yiu:
Nelson Molina, Maureen y famia

Nieto y nietanan

Bisanietonan

Swa y cuñanan:
Bartolo y Rosa Ras y famia
Evaristo y Rica Ras y famia
Leon y Helen Ras y famia
Filomena Ras y yiunan

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigo y conocirnan
Demas famia: Henricus, Ras, Donata, Vrolijk, Maduro, v/d Biezen, Geerman, Kwars, Gomez, Wernet, Croes
Nos ta pidi nos disculpa si nos pr a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar awe diahuebs 5 di Juli 2012 na misa Cristo Rey na Brazil pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

E restonan mortal di nos defunto lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Gradicimento y invitacion

Den paz Joana a bay sosega.
Pasobra Abo so O Señor ta laga Joana drumi sin ningun preocupacion.
Hesus y Mama Maria, cu e difunto a stima y venera tanto, intercede cerca bo yiu Hesus Cristo, pa duna Joana felicidad eterno den boso cas celestial pa for di eynan e por yuda nos hiba un bida uni den paz y tranquilidad.



Joana Werleman-Koolman

Nos ta gradici di curazon un y tur cu a convivi cu nos a duna sosten y consuelo den oracion, palabra y den escrito durante enfermedad y fayecimento di nos Mama stima Joana Werleman-Koolman. Y na tur esnan cu tabata bishite.
Tambe nos gradicimento ta bay na Pastoor Rey Nares pa e bunita sacrificio di misa.
Miembronan di Legion di Maria Sta. Cruz, P.R. Porta di Cielo, Grupo di oracion:
Alianza di Dos Curazon, Grupo di oracion fe y speranza y demas gruponan di oracion.
Wit Gele Kruis, verpleger y verpleegsters di 3e verdieping di Hospitaal, su Dokter
stima Dr. Moreta, Dokter Mungra y Dokter Van Leeuwen.
Danki na Aurora Funeral Home pa e bon servicio.
Alavez nos ta invita pa un Santo Sacrificio di misa na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz: Diahuebs 5 di Juli 2012 pa 7:00 pm, despues di ultimo misa lo tin un rezamento di rosario na cas: Warawara 31.
Danki di curazon Dios bendiciona boso.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

Dobbel celebracion pa Pierre y Anchely Richardson



STA. CRUZ -- Diamars anochi den un ambiente super agradabel Pierre Richardson a ricibi un surprise birth-day - party na su cas. Familiares y amigos a comparti e fecha aki hunto cu Pierre y su esposa Anchely cu alavez e dia aki a cumpli 15 aña casa. Pabien Pierre y Anchely cu e dobbel celebracion y alavez Solo di Pueblo y Angel Speelschool ta desea e pareha un eterno luna di miel di nobo.







E ta e "trend" di momento

TAYER GRATIS PA CERA CONOCI CU E CIENCIA DI FENG SHUI

Siña con facil ta pa aplik'e den bo bida



STA. CRUZ -- Despues di su apertura oficial, ta hopi hende ta papiando tocante e arte y ciencia clasico di Feng Shui. Na mes momento ta surgi hopi pregunta tocante Feng Shui, manera por ehempel kico ta Feng Shui? Con ami tambe por aplic'e? Den ki areanan di mi bida mi por us'e?

Pa contesta e tantisimo preguntanan cu tin, sra. Milly Paskel, un Master Practitioner certifica, ta ofreciendo un tayer special di introduccion di un ora tocante e arte y ciencia interesante aki. World of Feng Shui Aruba lo splica e base esencial di Feng Shui, contestando preguntanan practico: Kico ta Feng Shui? Con e mapa di Feng Shui ta funciona? Con ta traha cu e compas pa sa unda e direcion positivo ta.

E curso di introduccion ta gratis y ta tuma lugar riba diabierna 6 di juli, dialuna 9 di Juli, diamars 10 di juli, diaheubs 12 di juli y diabierna 13 di juli di 6.00 pm- 7.00 pm. Tin cupo pa 16 persona maximo pa cada session. Pa inscribi por pasa na World of Feng Shui Aruba situa riba L.G. Smith Boulevard, of manda un email pa milly@worldoffengshui.com of bishita nos pagina di Facebook World of Feng Shui Aruba.